



ROBERTO GUERRERO

● "Mejorar la calidad de la educación es la base del desarrollo y la democracia de un país", destacó Hillary Clinton durante su discurso en la Universidad de Chile.

Libro de Neruda le fue obsequiado por su esposo

"20 poemas de amor": un regalo de matrimonio

Veinte años de matrimonio cumplieron hace poco el Presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, e Hillary Rodham Clinton. "El regalo de aniversario que me dio fueron los '20 poemas de amor' de Pablo Neruda, uno por cada año, y que me los traje a Chile", confidenció la Primera Dama estadounidense durante su discurso en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Espontánea, con ideas claras y muy precisas, la esposa del Presidente de los Estados Unidos se mostró impresionada con la belleza natural de nuestro país y la calidez de la gente. "Me habían hablado -indicó- de la Cordillera de los Andes, pero cuando la vi esta mañana (ayer) desde el hotel, me impresionó".

Dijo, asimismo, que la mayor explotación de Chile son sus ideas y destacó el modelo de las reformas políticas. "Hay una especie de progreso que sólo se logra cuando se ha invertido en la gente y ésta participa. Chile y Estados Unidos comparten la democracia, la justicia social y la igualdad de oportunidades", precisó.

Especial énfasis colocó Hillary Clinton en el tema de la educación. "Mejorar la calidad de la educación y la enseñanza -aseveró- es fundamental para la democracia de un país, es la base del desarrollo. El éxito del futuro de una nación dependen de una comunidad capacitada y trabajadora".

TE EN LA EMBAJADA

Más tarde, tomó té con

20 mujeres de distintos ámbitos del quehacer nacional, en la residencia del embajador de Estados Unidos, Gabriel Guerra-Mondragón, invitada por la esposa de éste, Alicia Rodríguez de Guerra-Mondragón. Esta fue su última actividad de ayer.

Junto a Marta Larraechea de Frei, también compartieron las diputadas Evelyn Matthei, Isabel Allende y María Angélica Cristi; la ex ministra de Justicia Mónica Madañaga; la secretaria ejecutiva del Consejo Superior de Educación, María José Lemaitre; la dirigente de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT) María Rozas y la directora de la organización Finanzas Internacional y Nacionales para la Mujer (Finam), entre otras.

PAULINA CALLEJA N.

"La Tercera" also carried a separate story entitled "'20 Poems of Love': A Gift of Marriage" which covered Mrs. Clinton's speech to the University of Chile and the Tea at the Ambassador's Residence. The article said that Mrs. Clinton's speech was spontaneous with clear and precise thoughts. It mentioned Mrs. Clinton's comments that Chile's major works are its ideas and especially its model for political reform. It also highlighted her comments on education. The article concluded by mentioning the tea which was attended by 20 Chilean women from different parts of society.

INTENSA Y NUTRIDA AGENDA



**Hillary
es dije,
tincuda y
sonrisal**



Hillary Clinton y doña Martita han chachareado de lo lindo, como comadres. La gringa ha resultado muy simpática y con la sonrisa a flor de labios. Hoy se va.



La media naranja de Billy tuvo una intensa agenda de actividades y repuso energías con un succulento mastique en el Palacio de la Moneda, con la creme de la creme de las féminas criollas.

Taquilló y comadreó de lo lindo con la Martita **Buena para patiperrear y simpaticona es la Hillary**

Una intensa y cansadora agenda de actividades cumplió ayer en esta modesta pero pretenciosa tierra de poetas, escritores, cazuelas y pastel de choclo, la media naranja del Presidente norteamericano, Hillary Clinton. Llegó de madrugada -02.05 horas- al Aeropuerto Arturo Merino Benítez, a bordo de un avión 707, de la Fuerza Aérea yanqui, repleto con roperos del FBI con cara de pocos amigos, las antenas paradas y el dedo índice en el gatillo... por si las moscas.

La Primera Dama descendió por la puerta delantera de la aeronave, precedida por cerca de diez compadres de seguridad y por parte del personal encargado de su equipaje, que bajó como seis maletas de regular tamaño desde el avión.

Hillary Clinton vestía un conjunto de color negro, con pantalones del mismo color, y sobre sus hombros llevaba una ruana color violeta. A diferencia del *look* que acostumbra, con la cabellera suelta, en esta ocasión lució un moño.

La costilla de Bill era esperada por el embajador de Esta-

dos Unidos, Gabriel Guerra Mondragón y su esposa; la asesora de Prensa y la jefe de Gabinete de Marta Larraechea, Victoria Viteri y Verónica Baraona, respectivamente y los encargados de protocolo de la Cancillería, James Sinclair y Patricio Becker.

La Hillary se refirió al frío que sintió al llegar a Santiago, el cual contrasta grandemente con el clima cálido imperante en Managua, capital de Nicaragua, país donde inició su gira por las venas de América Latina. Después de Chilito, visitará Brasil y Paraguay.

La ilustre visitante saludó a los cabros de la prensa, que a esa hora estaban de guardia en el terminal aéreo y acto seguido se subió a una limusina del año 92 y partió al pirulo Hotel Hyatt a hacer tuteo.

Muy de mañanita y tras unos huevos a la copa, la Primera Dama gringa partió a comadrear con doña Martita Larraechea de Frei y juntas visitaron un cototudo centro para la familia en La Pintana y un establecimiento educacional en San Joaquín, donde compartieron con los pobla-

dores. Onda *very típical*.

Más tarde las distinguidas Damas almorzaron en La Moneda, chacharearon con Don Lalo, tomaron tecito y calabaza, calabaza...

Las actividades de la patrona de Bill para hoy son, una visita al Centro Peñasol de Promoción de Microempresas; un recorrido por la Feria de Peñalolén y sería todo. *Good bye* saludos y mande fruta.



La Primera Dama yanqui, Hillary Clinton, se entrevistó ayer con el Presidente Frei, comadreó con doña Martita y se pegó un pique a La Pintana y San Joaquín para conocer a los pobres chilenos.

On October 14, populist daily "La Cuarta" carried an article entitled "Hillary Is Good for a Hectic Visit." The story described Mrs. Clinton's visit as intense and tiring and included some details about both days of her visit.

FIRST LADY ANNOUNCES AID FOR SOUTH AMERICA

Hillary Rodham Clinton arrived in Chile early Friday (Oct.13) and later announced the United States will provide US\$3.75 million over five years to help create education reform pilot programmes throughout Latin America.

The first lady, waving and smiling to reporters at Santiago's international airport, arrived for a two-day visit from Nicaragua on the second leg of her four-nation tour of Latin America.

Joined by her Chilean counterpart Marta Larraechea de Frei, Clinton visited children and family support programmes and a neighborhood food market.

She visited a family centre in the working-class neighbourhood of La Pintana on the outskirts of Santiago and the Mece School in the nearby district of San Joaquín, which offers children from poor families educa-

tional opportunities often not available to them such as computer classes.

Both areas have reputations for crime, high unemployment and poor housing despite a roaring economy that has swelled Chile's middle class and led to scores of gleaming high-rises in Santiago's richer neighbourhoods.

During last December's Summit of the Americas in Miami, the leaders of the hemisphere agreed to set up a Partnership for Education Reform Alternative (PERA) to provide funding.

In her speech at the University of Chile Mrs Clinton said, "I am pleased

to announce that the United States will help provide technical and financial support for this five-year project."

She said her morning visit to the Mace School had been especially satisfying. "It is a wonderful example of how the Chilean reform movement has improved the quality of education for students at all level," she said.

"I saw the computers and children working on them, and I heard a brief about how schools may be open Saturdays and even Sundays so that children in families where the parents have to work can use their time productively."

Officials said details of PERA have yet to be completed.

This is Mrs Clinton's first visit to Latin America. She leaves for Brazil Saturday to take part in a conference with wives of heads of state from the Americas.



First Lady Hillary Clinton speaking Friday (Oct. 13) at the University of Chile. *Photo by AP/Wide World*

STRENGTHENING MARRIAGE TIES - First Lady Hillary Rodham Clinton arrived in Chile on Friday (Oct. 13) on her tour of Latin America, which culminates in a summit meeting for the wives of heads of state in Paraguay.

Mrs. Clinton was the guest of Chile's First Lady Marta Larraechea and visited La Pintana, one of Santiago's poorest areas, to see a local community centre and meet participants in three programmes to help the poor deal with family problems.

Afterwards she said she was taken by the comments of two couples who spoke of the help they received to keep their marriages and families together.

"One of the big issues in my country and throughout the world is how to strengthen the marriage and how to involve the husbands and fathers," the first lady said. She added, "I may want to record what the two gentlemen said so that I can take it back to my country and play the words back, to know more about what you do to come together and strengthen your families."

One of the husbands, Victor Catalan Inostroza, a taxi driver, had spoken of how he shunned the community group at first, preferring to have fun with his friends. Saying he had been "good for nothing," he told Clinton that he and his wife now get together with other couples on a regular basis to discuss their problems.

"We talk, we exchange experiences. Everyone has different problems," the father of six said. "We share, we communicate ... and we help each other."

His wife, Maria Cristina Gutierrez Rosa, also praised the programme's benefits. "The experience has been fundamental to improving our family life," she said.

News Review



LLEGO HILLARY CLINTON.— *La Primera Dama de Estados Unidos llegó esta madrugada a Santiago en visita oficial a Chile, en el marco de su gira a Latinoamérica para impulsar la erradicación de la pobreza, la educación de las mujeres y la protección de los niños. En la fotografía, Hillary Clinton saluda durante su arribo al país. (C 3)*

On October 13, influential, conservative Santiago daily "El Mercurio" ran a front page captioned photo of Mrs. Clinton's arrival. Ambassador Guerra is shown meeting her. An inside page story entitled "U.S. First Lady On Visit to Chile" provides details on Mrs. Clinton's stay in Santiago, including the luncheon hosted by Mrs. Frei. It also comments on the heavy security arrangements for her arrival and notes that she is staying at the Hyatt Hotel.

Oficial: Primera Dama De EE.UU. en Visita a Chile

- Hillary Clinton permanecerá poco más de 24 horas en nuestro país.

En un vuelo privado procedente de Nicaragua, la Primera Dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, llegaba esta madrugada a Santiago, en una visita oficial a Chile de cerca de 24 horas, para dirigirse posteriormente a Brasil.

La agenda oficial de la esposa del Presidente Bill Clinton registra una primera visita a la residencia del Presidente Eduardo Frei, donde se entrevistará con la Primera Dama, Marta Larraechea. Luego, ambas concurrirán hasta la comuna de La Pintana, donde recorrerán las instalaciones de un centro familiar. Enseguida asistirán a un acto conjunto de Fundaciones Prodemu, Integra, y de la Familia. Posteriormente se trasladarán hasta la comuna de San Joaquín, donde recorrerán un establecimiento educacional.

A las 13.15 horas será recibida en La Moneda por el Presidente Frei, quien le ofrecerá un almuerzo en su honor en el Salón Montt Varas del Palacio de Gobierno.

En horas de la tarde, Hillary Clinton pronunciará un discurso en un encuentro con mujeres profesionales, en la Casa Central de la Universidad de Chile.

Su visita a Chile concluirá mañana sábado a las 11 horas.

La Primera Dama norteamericana realiza una gira por América dedicada a analizar los problemas de la mujer y otros temas, como la salud de la población y los derechos del niño, tópicos que siempre le han inquietado.

En tanto, diversos operativos de seguridad ha realizado durante las últimas horas personal de Carabineros con motivo de la visita oficial de la Primera Dama de los Estados Unidos.

Como es habitual, personal especializado de la institución policial, antes de una visita de este tipo, desarrolla una serie de operaciones para analizar los posibles recorridos y sus correspondientes alternativas que permitan una mayor agilidad en la circulación que estas personalidades efectúan durante sus estadías.

Efectivos de Fuerzas Especiales, del Grupo de Operaciones Especiales (GOPE), de la Prefectura Aeropolicial y de otras unidades, recorrieron todos los centros que visitará la señora Clinton. También se coordinó los recorridos y el personal que dispondrá en cada lugar, además de la revisión del Hotel Hyatt, donde se hospedará.

Estas actividades han sido chequeadas por personal del FBI norteamericano, que se encuentra en el país para garantizar la seguridad de Hillary Clinton.

OJOS DE LA LLAVE

SEGURIDAD MINUCIOSA



Hillary: estrictas medidas de seguridad en visita a Fundación Trabajo Para un Hermano y Feria Libre de Peñalolén

Los encargados de la sede de Peñalolén de la Fundación Trabajo Para un Hermano y los comerciantes de una feria libre de esa comuna, recordarán por un buen tiempo a Hillary Clinton. Y no necesariamente por su visita programada para la mañana del sábado 14, sino por las estrictas medidas de seguridad aplicadas para la ocasión. El inmueble de la Fundación -en donde Hillary estará 20 minutos- fue revisado minuciosamente en varias oportunidades y se exigió instalar allí una cama y elementos de primeros auxilios. Y los tres microempresarios que conversarán con ella en esa sede fueron entrevistados por los encargados de seguridad. Ellos serán los únicos que podrán conversar con Hillary. Incluso, durante su recorrido por la feria libre se prohibió el tránsito de los habituales compradores y sólo se permitió permanecer a los dueños de los locales, cuyas identidades fueron estrictamente chequeadas y a quienes se les exigió no tener sus herramientas de trabajo -cuchillos- durante la visita.

The October 13 weekly edition of "Que Pasa," a weekly news magazine, carried a short story called "Minute Security" which mentioned the level of security surrounding Mrs. Clinton's visit to the Penasol Center.



BESOS Y FLORES A HILLARY

Primera Dama visitó feria en Peñalolén

SE FUE "INSPIRADA"

Como un día y medio bastante productivo, calificó Marta Larraechea la visita de la primera dama norteamericana, Hillary Clinton.

Luego de despedirla en el aeropuerto, Marta Larraechea explicó que esta visita tuvo como propósito que Hillary conociera de cerca la gestión que está realizando el gobierno chileno para combatir la pobreza. A su juicio, la señora Clinton "quedó extremadamente impresionada por el trabajo que nosotros hacemos a través de la Fundación de la Familia".

No fue esta una oportunidad en que el gobierno solicitara aportes eco-

nómicos al gobierno norteamericano. "Ni yo se lo pedí, ni ella lo ofreció, ella vino a ver lo que estamos haciendo", recalcó Marta Larraechea. Hillary Clinton -a través de una declaración escrita-, manifestó sentirse inspirada por lo que vio durante estos días, "especialmente la sociedad que existe entre el gobierno y las organizaciones privadas comprometidas con el alivio de la pobreza, la promoción de los derechos de la mujer y la salud y el bienestar de los niños y familia. Chile le está demostrando al mundo el bien que puede surgir cuando una nación invierte en su pueblo", concluyó.



DESPEDIDA Ambas quedaron muy conformes con la visita.

On October 15, conservative popular daily "Las Ultimas Noticias" carried a story entitled "Hillary at the Market." The story describes how Mrs. Clinton listened "attentively" to the stories of local microbusiness people and congratulated them for their initiative. It adds that following the meeting, Mrs. Clinton toured the market where she received fruit, celery, flowers and also, free of charge, many kisses from the merchants.

A smaller story on the same page called "She Left Inspired" contains a summary of Chilean First Lady Marta Larraechea's (Mrs. Frei) comments made during a press conference immediately following Mrs. Clinton's departure. Mrs. Frei explained that the goal of the visit was for Mrs. Clinton to learn about the Chilean's governments efforts to fight poverty. Mrs. Frei added that, in her judgement, Mrs. Clinton "was very impressed by the work we are doing through the 'Fundacion de la Familia.'" Mrs. Frei also mentioned that the Chilean government did not ask for any economic aid nor did Mrs. Clinton offer any.

● **BESOS** Inesperadamente, la ilustre visitante recibió cariñosos saludos

Hillary en la feria



VISITA Los feriantes de Peñalolén obsequiaron flores y hortalizas a las primeras damas.

Un encuentro con microempresarias del centro Peñasol de Peñalolén, tuvo ayer la primera dama norteamericana, Hillary Clinton, antes de abandonar nuestro país.

VESTIDA con un impecable traje de dos piezas color lúcum y siempre acompañada de su anfitriona, Marta Larraechea, la señora Clinton escuchó atentamente a las microempresarias locales, quienes contaron a ambas sus experiencias en la creación y administración de sus mini empresas, financiadas por Fundación Trabajo para un Hermano, Cuerpo de Paz, Prosam y el Fosis, entre otros.

En dos breves intervenciones, la señora Clinton preguntó cómo podrían países como Estados Unidos aprender de esta experiencia. Una de las delegadas del Cuerpo

● **En medio de extremas medidas de seguridad, la Primera Dama norteamericana abandonó nuestro país. Sólo alcanzó a estar 36 horas**

de Paz que trabaja en este centro respondió que, tanto en Chile como en otros países; los microempresarios se encuentran con múltiples trabas burocráticas frente a las cuales se frustran, incluso antes de emprender sus labores.

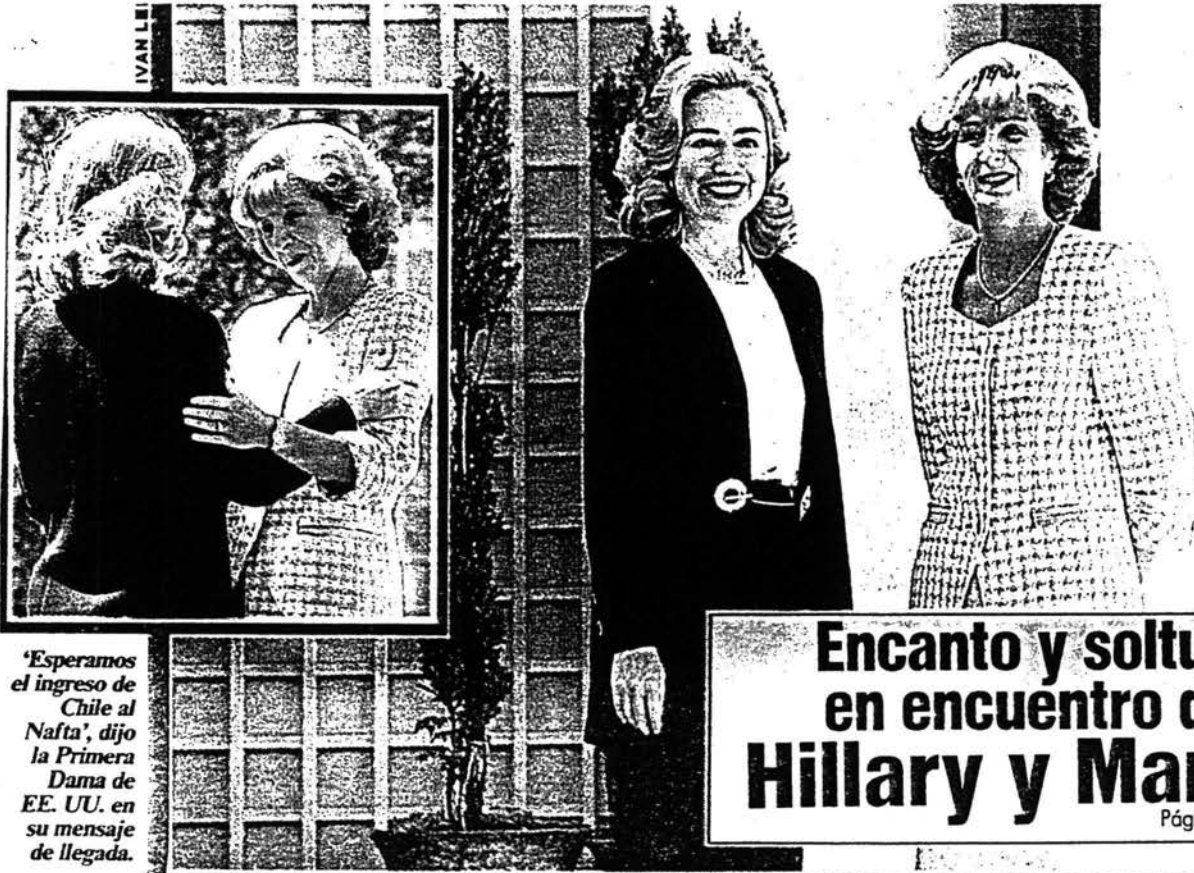
HILLARY agradeció a las microempresarias asistentes y las felicitó por su iniciativa.

Después de este encuentro, y en medio de un tremendo despliegue de seguridad, Hillary recorrió una feria del sector. Allí le regalaron

arvejas, apios y flores y se llevó, gratis también, muchos besos de los feriantes. Esto último la asombró, porque en su país no se estila. Igualmente extrañados quedaron los periodistas norteamericanos, poco acostumbrados a estas manifestaciones.

Luego de ello, la señora Clinton y su comitiva se dirigieron hacia el aeropuerto, donde abordaron -pasadas las 12 horas- el vuelo especial de la Fuerza Aérea Norteamericana rumbo a Brasil, penúltimo país que visitará durante esta gira.

MAÑANA, Hillary partirá a Paraguay donde participará en la Quinta Asamblea de primeras damas de América Latina y el Caribe, a la cual también asistirá Marta Larraechea de Frei.

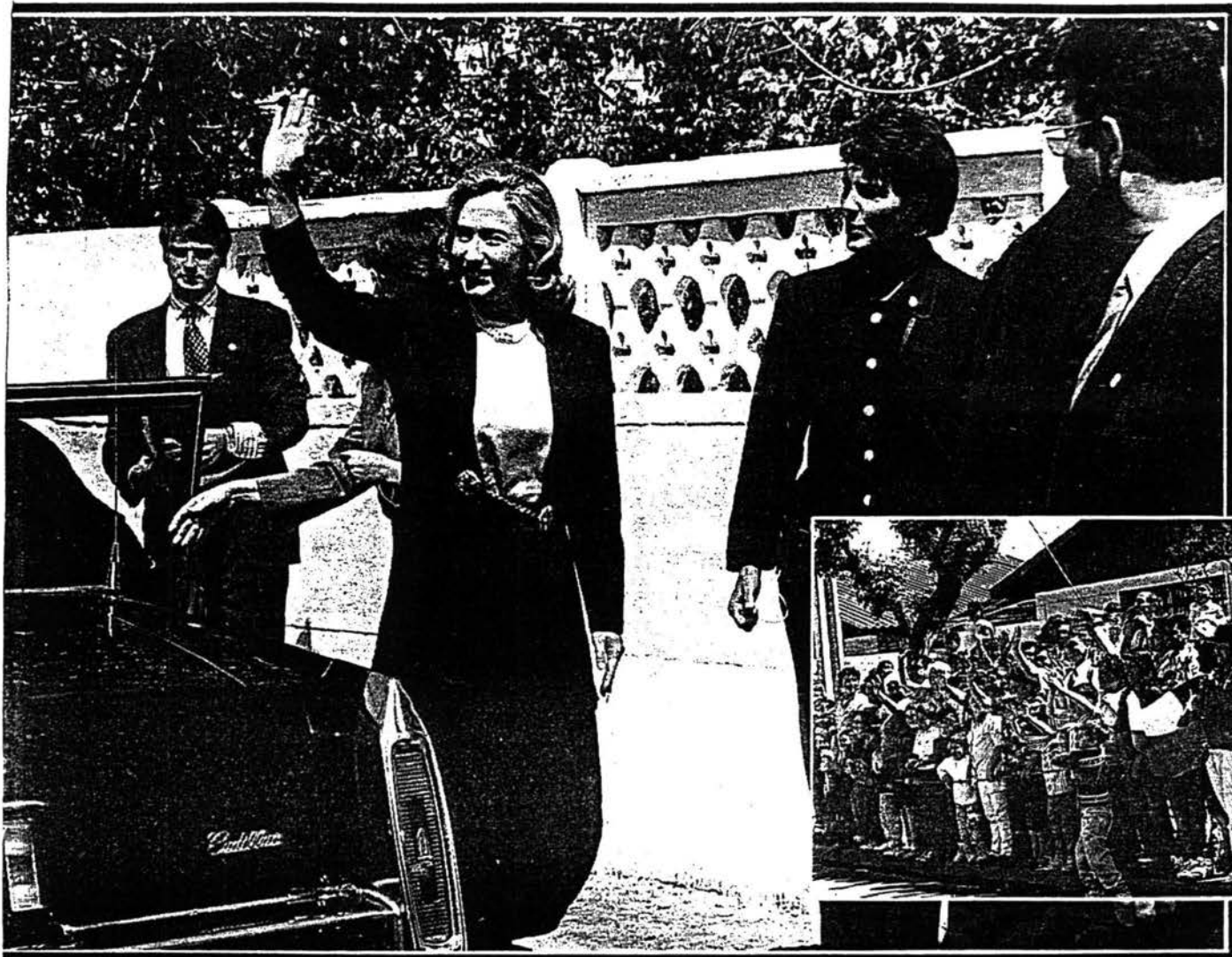


*'Esperamos
el ingreso de
Chile al
Nafta', dijo
la Primera
Dama de
EE. UU. en
su mensaje
de llegada.*

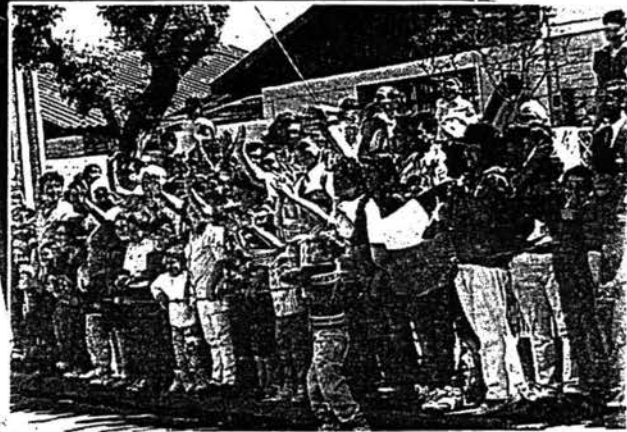
Encanto y soltura en encuentro de Hillary y Martita

Páginas 6, 7, 9 y 63

In its October 13 edition, conservative, popular afternoon daily "La Segunda" carried a front page photos of Mrs. Clinton being greeted by Mrs. Frei. The captioned photo is entitled "The Charm and Grace of Hillary and Martita."



*Gran interés
en las
actividades de
los pobladores
de La Pintan.
demostró est.
mañana
Hillary
Clinton.*



On October 13 conservative, popular afternoon daily "La Segunda" carried an inside page story entitled "Charm and Grace During Hillary and Martita Larraechea's Meeting." The article begins by noting that Mrs. Clinton met Mrs. Frei at her home and began an "intense" and "exhausting" day. It also describes in detail Mrs. Clinton's early Friday morning arrival and includes excerpts from her statement. It concludes by saying that Mrs. Clinton greeted the press corps at the Frei residence with a wave, a smile and a "good morning."

Espero el ingreso de Chile al NAFTA, dijo esposa de Clinton a su arribo

Encanto y soltura en encuentro de Hillary y Martita Larraechea

Intensa y agotadora jornada tuvo en su primera mañana en Chile Hillary Clinton. Pese a que arribó cerca de las 2 de la madrugada, en su primer encuentro con Martita Larraechea lucía fresca, jovial y elegante. Luego de unos minutos de conversación, ambas se dirigieron a La Pintana donde compartieron con los pobladores. Allí la primera dama norteamericana sostuvo un largo diálogo demostrando gran interés por sus problemas. Para las 13.30 horas se esperaba su ingreso a La Moneda donde se reuniría con el presidente Eduardo Frei para posteriormente almorzar en el palacio presidencial.

¿Olvido de la cartera?

No más de cinco minutos estuvo Hillary Clinton visible en la losa del área VIP del aeropuerto.

Informal, de pantalones negros, una ruana azul-morada y moño, saludó de mano a sus cinco anfitriones: el embajador de EE.UU. en Chile y señora, dos asesoras de Martita Larraechea y dos funcionarios de Protocolo de la Cancillería. Intercambió unas palabras y levantó el brazo en señal de saludo para la prensa, apostada en un recinto enrejado.

Hillary Rodham Clinton es la primera esposa de un presidente de

● “¡Qué valientes venir a esperarme a esta hora!”, comentó la primera dama norteamericana a sus anfitriones cuando descendió del avión a la 1.50 de la madrugada. ● En la casa de la familia Frei disfrutó comiendo alfajores. ● En La Pintana compartió con los pobladores.

EE.UU. que visita Chile.

El Boeing 707, que lucía en grandes letras “United States of America”, tocó suelo chileno a las 01:50.

Con gran pericia, el piloto estacionó el aparato a escasos 200 metros del salón VIP, quedando una de las alas encima de los cinco autos de seguridad ubicados al costado derecho. (Había otros cuatro, además de siete Carabineros motorizados esperándola).

La comitiva de Hillary —40 personas, entre ellas, 14 periodistas, asesores y personal de seguridad— bajó por la puerta de atrás.

Bastante “cargada” venía la Primera Dama. Una maleta, dos porta trajes y dos bolsos de mano fueron transportados por funcionarios norteamericanos.

En un momento, una joven bajó corriendo del avión y sacó una cartera de uno de los bolsos. ¿Un olvido de Hi-

llary? No pudimos comprobarlo pues la ruana le cubría los brazos.

Cuando había descendido casi toda su comitiva, incluida una rubia bastante parecida a la Primera Dama, aunque más joven, Hillary hizo su aparición.

A sus anfitriones les comentó que venía de un clima caliente (el de Managua), y ahora le tocaba el frío. “Que valientes venir a esperarme a esta hora”, les dijo.

Entregó declaración escrita

En el aeropuerto se entregó una declaración escrita en la que aparte de los saludos de rigor, Hillary alaba el crecimiento sostenido y la transición a la democracia de nuestro país.

“Chile es conocido y respetado en mi país por su firme compromiso con los principios de la democracia, el respeto de los derechos humanos y la dráma, tica reforma económica. También por

su profunda preocupación por el bienestar económico y social de su gente”.

Y aunque su visita está motivada por asuntos sociales, la Primera Dama no dejó de mencionar un tema contingente, que preocupa a los chilenos.

“Juntos Chile y Estados Unidos están trabajando para incrementar la prosperidad y la cooperación entre las naciones de este hemisferio. Esperamos el ingreso de Chile al NAFTA”.

Arte, cordillera y Frei padre, el centro de la conversación

Pasadas las 10 de la mañana, Hillary abandonó su suite del cuarto piso en el hotel Hyatt para dirigirse a la casa de la familia Frei. En el hall del primer piso la esperaba —además de un nutrido grupo de guardaespaldas— el embajador de Estados Unidos, Gabriel Guerra Mondragón.

Lucía radiante. Con su pelo suelto y ondeado, vestía un traje dos piezas de color azul, y una delicada blusa de satén en tonos damasco. Llevaba medias y zapatos oscuros de taco alto.

Antes de subirse a la limusina negra traída especialmente desde los Estados Unidos, captó la presencia de periodistas y fotógrafos chilenos. De inmediato, levantó su mano, sonrió y saludó diciendo: “Good morning”.



LA LLEGADA A LA 1.50 EN PUDAHUEL.

Sobre arte chileno, la belleza de Santiago y la cordillera que rodea nuestra capital, las actividades personales de cada una e incluso la presidencia de Eduardo Frei Montalva, conversaron Martita Larraechea y Hillary Clinton. El encuentro tuvo lugar durante una visita de protocolo realizada por la primera dama norteamericana a la esposa del mandatario chileno.

En la oportunidad, Hillary aceptó beber sólo agua mineral, pero degustó unos criollos alfajores servidos por un mozo de humita negra.

La visita estaba programada para las 10.05 horas, pero comenzó con 12 minutos de retraso, cuando la comitiva integrada por más de 12 vehículos (y muchas motocicletas de carabineros) llegó a la residencia de calle Baztán.

Se veía fresca y buenamozza, pese a la hora en que arribó a Santiago. En la entrada de la casa la esperaba Martita La-

raechea, radiante y vestida con un dos piezas a cuadros verde.

Ambas se saludaron afectuosamente. Como al parecer Hillary iba a entrar inmediatamente a la casa, su anfitriona le indicó discretamente que se voltearan a fin de que los numerosos fotógrafos pudieran cumplir su labor.

En esos momentos, Martita le hizo algunos comentarios como mostrándole el barrio. Relajadamente sonrieron ante alguna acotación de la chilena.

Cuando ingresaron a la residencia, quedó en el exterior un nutrido cuerpo de seguridad y también el embajador norteamericano. En la casa colindante a la de Frei un cartel daba la bienvenida a la primera dama de Estados Unidos "from a texan family".

La visita, a la cual sólo tuvieron acceso dos fotógrafos de las dos primeras damas, duró hasta las 10.35. Ocho minutos más de lo programado. Ambas



LA SALIDA DEL HOTEL HYATT ESTA MAÑANA.

partieron juntas hacia La Pintana, en la limousina de Hillary, junto al embajador Guerra Mondragón.

Cecilia Frei Larraechea contó a La Segunda que participó en la reunión junto a su hermana Catalina, las asesoras de las dos "first ladies" y una traductora.

—Estuvimos en el escritorio, que también es living. Ella dijo que estaba muy feliz de encontrarse en Chile, que había visto la ciudad desde el hotel y que le gustó la cordillera. Miró algunas pinturas y le agradó el arte chileno.

—¿Hicieron algo más?

—Mi mamá le mostró fotos de mi tata cuando era Presidente. Parece que sabía ese dato, porque no se mostró sorprendida.

Niños de la Pintana le mostraron Chile

Hillary Clinton mostró un gran interés por las actividades sociales que de-



EL SALUDO CON MARTA LARRAECHEA.

sarrollan Prodemu, Sernam y la Fundación de la Familia. Durante el acto que se desarrolló en el centro familiar de La Pintana, preguntó a las pobladoras por sus problemas de pareja.

Cuarenta pequeños del jardín infantil Pablo de Rocka representaron las distintas realidades de Chile.

Tras la representación vinieron los testimonios de pobladoras que participan en los programas de las fundaciones de gobierno.

Hillary, que tenía una traductora detrás, asentía continuamente con la cabeza. Cuando terminó la ronda de testimonios —la mayoría fue leída con bastante nerviosismo— Hillary hizo preguntas directas a uno de los maridos que no había hablado. Le consultó cómo había logrado mejorar su relación de pareja. El poblador, tartamudeando, sólo atinó a decir que era gracias a las vacaciones familiares.

El "fenómeno Hillary" visto con ojos chilenos

(Más anti

Las chilenas que vieron a Hillary Clinton en acción en las cumbres de Beijing y Copenhague comentan que "impresiona por su sencillez, es asertiva, inteligente, ni dura ni dulzona...". Pero no todo son halagos, algunas la tachan de ser demasiado liberal.

"Nos habló en un plano de mujer, no de autoridad"



La consejera regional de la UDI, Patricia Figueroa, se topó a boca de jarro con Hillary Clinton, en un pasillo durante la Cumbre de la Mujer, en Beijing. "Estábamos con María Angélica Cristi y Marta Ehlers. De repente una gran cantidad de gente se apoderó del pasillo. Los guardaspaldas correteaban a medio mundo para que pudiera pasar Hillary Clinton. Ella se molestó con el operativo y estuvo a sus hombres".

Ni corta ni perezosa la diputada Cristi aprovechó el minuto y le preguntó a la Primera Dama si podían saludarla. "Hablamos de Chile, de la Conferencia. Lo interesante es que fue que en un plano de mujeres, no de autoridades". Inesperadamente, cuenta Patricia, Hillary les ofreció tomarse una foto con ella.

La dirigente de la UDI la encontró "muy afable, femenina, capaz y de carácter fuerte. Defiende firmemente sus convicciones. Es muy inteligente, pero demasiado liberal. Si encauzara toda su

fuerza en defender valores como la vida, sería óptima".

Carismática, tiene un arrastre impresionante...

"Tiene un arrastre impresionante. Es inteligente y valiente para defender lo que piensa", comenta Soledad Weinstein, coordinadora de ISIS, organismo dedicado a la información y comunicación de las mujeres, quien también la vio en Beijing. "Es una hija de esta época, la justa medida del progresismo: ni mucho ni poco".

Andrea Villarzú, integrante del Consejo Nacional para la Superación de la Pobreza, concuerda en que Hillary tiene un enorme poder de convocatoria. "Es tremendamente asertiva y carismática", fue lo que captó la hija del presidente de «Codelco» en la Cumbre para de Copenhague.

Mariana Aylwin, la diputada DC, reconoce que cambió la percepción que tenía de Hillary cuando la escuchó en Beijing. "Yo tenía una imagen de ella muy liberal y progresista. Vi a una mujer sensata, con un discurso que destacaba la diversidad de valores que existen en el mundo". Comenta que al referirse al aborto, dio por zanjada la discusión al reafirmar el acuerdo de la Cumbre de El Cairo, cuando se acordó que éste no era un método de planificación familiar. "De-



nunció cómo se violan los derechos de la mujer, cuando se la fuerza a cometer un aborto".

Lily Pérez: "con vuelo propio"



La concejal de La Florida, Lily Pérez, también tuvo la oportunidad de saludar a Hillary (de mano como se estila en EE.UU.) en Beijing. "Lo que más resaltó fue su oposición al aborto que en China deben hacerse las mujeres con su segundo hijo". Captó a la Primera Dama como una mujer "muy intensa, gesticula, pone mucha pasión en lo que dice. Tiene vuelo propio, al margen de que tenga posturas que aparezcan pasadas para la punta..."

Antonieta Saa, la diputada PPD que fue invitada a Beijing, opina que Hillary "no deja a nadie indiferente". Lo que más le gustó fue la claridad con que abordó los problemas de la mujer, "se ve que los entiende y que su opinión es personal, no regida por otros intereses".

La define como asertiva, "ni dura ni dulzona", y muy persona. "No ocupa la seducción femenina en sus discursos, tipo languideces de ojos o coquetería".



On October 13, conservative, popular, afternoon daily "La Segunda" ran an article with reflections on Mrs. Clinton by Chilean women who know her from the Beijing and Copenhagen summits. Right of Center party national deputy Maria Angelica Cristi describes Mrs. Clinton as friendly, capable, and determined." An NGO women's issue organization group says Mrs. Clinton is courageous in defending her ideas. There are also positive impressions among those interviewed about Mrs. Clinton's speech at the Women's Conference in Beijing. The article concludes with a male perspective, that of Chile's U.N. Ambassador, Juan Somavia, who says he has found Mrs. Clinton intelligent, but possessing a simplicity and manner of saying things that appeal both to the heart and to the mind. "She is a very complete woman," he concludes.

Fanny Pollarolo: "no requiere ir al siquiatra"



Hillary Clinton pasó el examen de "sanidad mental" para la diputada PS, Fanny Pollarolo, de profesión siquiatra. "No necesita ir a consulta (se rie). Es equilibrada, combina muy bien la razón y la emoción. Es signo de salud mental". Le impresionó su estatura intelectual, "pero no es distante ni abstracta. Habla de la vida real. Me pareció muy interesante como une la fuerza de sus palabras con una gran sencillez y amabilidad".

Opinión masculina de un embajador...

No quisimos dejar fuera la mirada masculina. Desde Nueva York, el embajador ante la ONU, Juan Somavía, uno de los pocos chilenos (as) que ha tenido el honor de estar 20 minutos con Hillary frente a frente: "Tuve una reunión con ella después de la Cumbre de Copenhague, estaba muy interesada en saber qué había pasado tras el encuentro... Tiene una personalidad muy atractiva: es muy inteligente pero a la vez muestra una gran sencillez. Habla de una manera que a uno le llega al corazón y a la razón. Es fácil relacionarse con ella. Me parece una mujer muy completa".



Hillary: Decidida, romántica, ingeniosa, inteligente y siempre polémica

por Ximena Pérez Villamil
La Segunda

"Billary Clinton" llaman al presidente de los Estados Unidos.

El apodo, que comenzó a circular en la década de los '80, cuando Bill Clinton era gobernador de Arkansas, es un reflejo del poder que ejerce su mujer.

El no lo oculta. Cuando le preguntaron a quién le gustaría tener al lado a la hora de tomar decisiones realmente importantes, el recién electo presidente respondió sin titubear: "a Hillary".

Ella, una abogada con honores de la Universidad de Yale; que hizo sus primeras incursiones políticas en el Partido Republicano, tuvo un activo rol en la elección de sus asesores. "Hillary me ha ayudado en estos nombramientos como en cada decisión que he tomado en los últimos 20 años. Y espero que lo siga haciendo", dijo Bill al anunciar al nuevo gabinete.

A punto de cumplir 48 años, el próximo 26 de octubre, Hillary sigue usando su apellido de soltera (Rodham), algo inusual en Estados Unidos.

Cansada de las ironías de quienes le preguntaban cómo había que llamarla, la señora del entonces gobernador de Arkansas, zanjó la discusión con ingenio: "soy la Primera Dama, Bill el Primer Hombre y Zeke el Primer Perro".



Enérgica y decidida, Hillary Clinton hace prevalecer sus ideas en la Casa Blanca.

Un feliz matrimonio, que nació en la época en que ambos eran universitarios, tienen Bill y Hillary Clinton.



October 13 conservative, popular afternoon daily "La Segunda" carried a second, analytical piece on Mrs. Clinton entitled "Hillary: Decisive, Romantic, Ingenious, Intelligent and Always Controversial. The piece begins by saying some people refer to the President of the United States as "Billary Clinton." The piece then provides bio information on Mrs. Clinton, focussing on her university studies and marriage to President Clinton. The article concludes that Mrs. Clinton is a "post feminist" spouse who was not successful in her efforts in behalf of health care reform and has been touched by the Whitewater investigation. It says she is trying to restore her image in part through her four country visit to Latin America.

"Si vas a continuar mirándome así...", le dijo a Bill

Hillary y Bill se conocieron en la biblioteca de la Universidad de Yale, donde ambos estudiaban Derecho. El la miraba tanto que ella, molesta, se levantó y lo increpó: "si vas a continuar mirándome así, yo no pienso bajar la vista. Mejor será que me presente. Soy Hillary Rodham y tú, ¿cómo te llamas?". El aludido se quedó en blanco... Tiempo después, cuentan, habría comentado "es lo mejor que he visto sobre dos piernas".

A los pocos meses se fueron a vivir juntos a un departamento que tenía como único mobiliario una mesa de camping y una colchoneta de espuma.

Hillary colaboraba con la revista de Derecho y Asuntos Sociales de Yale, Bill soñaba con volver a su tierra natal Arkansas. Compartían su interés por la política e hicieron su estreno como dupla ayudando en la campaña presidencial demócrata de 1972, en Texas.

Terminando Leyes, Bill regresó a Arkansas y Hillary se quedó trabajando en Massachussets en el Children's Defense Fund de Cambrigde. Luego la llamaron para integrar la comisión que investigó el caso Watergate, lo que para cualquier abogado joven —tenía 26— era un verdadero honor.

Con la renuncia de Nixon, Hillary pensó seguir en Washington, pero un año a punta de telefonazos con Bill, pudo más, y ante la sorpresa de sus amigos, tras rechazar varias ofertas en estudios legales, ella partió a Arkansas.

"Seguí a mi corazón", ha dicho.

"Hillary lleva el pan y los dólares a casa"

Los amigos de Bill, acostumbrados a ver chicas rubias y de labios pintados intentando conquistarlo, se sorprendieron al ver llegar a una joven rubia, algo deslavada, de gruesos anteojos.

Al año, en 1975, se casaron. Bill había perdido las elecciones de gobernador por Arkansas, pero pasaría poco tiempo antes de concretar sus aspiraciones: en 1976 sería elegido fiscal general de Arkansas y en 1978 se convertiría en el gobernador más joven de los EE.UU., con 32 años.

Hillary se dedicó a hacer clases en la universidad, creó una organización benéfica de protección legal a los niños. Ya se vislumbraba como una mujer fuerte, de convicciones, que generaba polémica y que no iba a quedarse detrás del trono. Tenía un buen currículum en materias sociales: investigaciones y participación en varias fundaciones dedicadas a la niñez, proyectos de ley para mejorar la educación.

La vida hogareña se completó con la llegada de Chelsea (Chelsi se pronun-

cia, igual que el barrio londinense), en 1980. "Me hubiera gustado tener más hijos, pero no fue posible", ha dicho varias veces Hillary. La felicidad se vio empañada con la derrota de Bill en las elecciones de gobernador. Pero en 1982, la victoria tocó nuevamente la puerta de los Clinton.

Los ingresos de Bill en su cargo estatal eran de 35 mil dólares anuales, los de Hillary siempre fueron mayores. Ella pasó de ganar 50 mil dólares en 1981 a casi 180 mil en 1991, como abogada de Rose Law Firm, uno de los estudios más prestigiosos de Arkansas, y asesora de tres grandes empresas.

Sin complejos Clinton ha admitido públicamente: "Hillary fue siempre la que llevó el pan y los dólares a la casa".

"Nuestro matrimonio funciona. Por algo estoy con él"...

Dueña de un estilo directo y de una gran inteligencia, Hillary supo sortear con éxito acusaciones de infidelidad que la política norteamericana no perdona (si no recordar a Gary Hart). Cuando la ex cantante de cabaret Jennifer Flowers aseguró haber tenido un romance de 12 años con Bill, Hillary fue tajante: "nuestro matrimonio funciona. Por algo estoy con él. A los electores debe bastarles eso".

Se cuenta que, con el triunfo de su marido en las presidenciales del '92, "tomó" un rápido cursillo: leyó las biografías de sus ¡53! antecesoras, consultó a líderes políticos...Y luciendo un sombrero azul, que mereció algunas críticas de los modistos, se estrenó como Primera Dama el 20 de enero de 1993.

Lo primero que hizo fue prohibir el tabaco en la Casa Blanca.

La esposa del postfeminismo, también conoce la derrota...La reforma de salud, que pretendía dar atención a toda la población, incluida la cesante, en cuyo proyecto ella trabajó nueve meses, fue rechazada en el Senado. El escándalo de Whitewater, una empresa inmobiliaria de Arkansas, en la que fueron socios los Clinton, y cuyas relaciones comerciales investiga una comisión del Senado, vino a empañar su pasado.

Hillary intenta recuperar su imagen y viene de gira por cuatro países latinoamericanos, concentrada en los niños y los derechos de la mujer...

Hillary Clinton

Una activa e influyente primera dama

FRANCE PRESSE

On October 13, Christian Democrat affiliated centrist daily "La Epoca" carried a back page profile of Mrs. Clinton from an EFE wire service story. The piece, which is called "An Active and Influential First Lady" said that among the focuses of Mrs. Clinton's trip to South America are women's education, children's welfare, and the eradication of poverty and family issues. The article provides biographical details on Mrs. Clinton and discusses in general terms her visit to South America.



Hillary Clinton ha destacado por su conducta feminista y su interés por el tema de los derechos infantiles.

**La esposa del
Presidente de los
Estados Unidos llega
hoy a Chile en el marco
de una gira cuyo
propósito es la
erradicación de la
pobreza, la mejora de la
educación de las
mujeres, la protección
de los niños y la
defensa de las familias.**

EFE

Washington
La primera dama de Estados Unidos, Hillary Rodham Clinton, llega hoy a Chile en un viaje por Latinoamérica que incluye además visitas a Nicaragua, Brasil y Paraguay.

Antes de iniciar esta gira, Hillary Clinton subrayó que su propósito es promocionar la "erradicación de la pobreza" en América, la mejora de la educación de las mujeres, la protección de los niños y la defensa de las familias.

La semana pasada, al anunciar el viaje, la Casa Blanca señaló que se había elegido a la primera dama como "portavoz" de la voluntad norteamericana de cooperación con los países latinoamericanos en materia de educación y salud.

En lo que se refiere a la educación de las mujeres, Hillary Clinton, conocida feminista, dijo que se trata de un tema prioritario, ya que las mujeres "son una fuerza potencial de cambio en todo el continente".

—Esa es la única manera, a largo plazo, de construir un continente más democrático, próspero y justo—, agregó.

Asimismo, indicó que la situación de las mujeres, de los niños y de las familias serán los temas primordiales de la conferencia de primeras damas del continente que se realizará en Asunción, ciudad donde culminará su gira.

La visita de Hillary Clinton por los cuatro países latinoamericanos constituye su tercer viaje al

La esposa de Bill Clinton ha sido miembro del consejo de administración del Fondo para la Defensa de los Niños.

En los tiempos en los que se graduó de la Universidad de Yale y empezó a ejercer como abogada, Hillary Clinton fue considerada como una de las principales defensoras del movimiento a favor de los derechos de los niños y de la iniciativa para declarar a éstos competentes para llevar ante la justicia a sus padres.

Desde que su esposo llegó a la Casa Blanca, en enero de 1993, y se convirtió en primera dama, Hillary Clinton se ha mostrado más "suave" en sus intervenciones, especialmente después del fracaso de su plan de reforma de la sanidad que la convirtió en blanco de las críticas.

extranjero sin su esposo en lo que va de año. Los pasados meses de marzo y abril realizó una gira por cinco países del sureste asiático y, a principios de septiembre, viajó, en medio de polémicas, a Beijing para participar en la IV Conferencia Internacional sobre la Mujer.

Hillary Clinton se empeñó en ir a la reunión en China a pesar de las reticencias de asesores del Presiden-

te norteamericano y de las críticas que generó en las filas de los republicanos quienes consideraron que su estancia en Beijing suponía un beneficio propagandista para las autoridades chinas.

Jordi Berenguer
SANTIAGO

Visita a Chile durará 31 horas

Intensa agenda de Hillary Clinton

La Primera Dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, cumplirá a partir de hoy una agitada jornada en Chile, en la segunda etapa de su gira por cuatro países de Latinoamérica que inició el jueves en Nicaragua.

Temas sociales como la protección de los niños, el perfeccionamiento de la educación y los derechos de la mujer, figuran en la agenda de este viaje de cinco días, en el que la esposa del Presidente norteamericano William Clinton visitará también Brasil y Paraguay, indicaron fuentes diplomáticas.

En Santiago, su anfi-

triona será Marta Larraechea de Frei, con quien recorrerá los barrios de La Pintana y San Joaquín, donde conocerá el funcionamiento de un centro de ayuda a familias pobres y una escuela.

En La Moneda la señora Clinton será recibida por el Presidente Eduardo Frei y por la tarde pronunciará un discurso en la Universidad de Chile ante un grupo de mujeres profesionales, donde abordará los temas sociales que motivan su gira sudamericana.

Luego de 31 horas en

Temas sociales, como la protección de los niños, el perfeccionamiento de la educación y los derechos de la mujer, tratará en sus charlas la esposa del Presidente de Estados Unidos

Santiago la Primera Dama estadounidense viajará mañana a Brasil, para concluir su recorrido en Paraguay, donde intervendrá en la conferencia de las esposas de jefes de Estado y de gobierno de las Américas, que se celebrará la próxima semana en Asunción. Sobre el viaje, el Man-

datario estadounidense expresó, al comunicar el viaje de Hillary Clinton, que "en la Cumbre de las Américas, los líderes de nuestro hemisferio concordaron en que nuestra mutua prosperidad dependía del bienestar de nuestros hijos, nuestras familias y comunidades". Añadió que "el profun-

do interés de la Primera Dama en los temas de la salud, la educación, las mujeres y los niños, hacen de ella una firme portavoz del compromiso de este gobierno con los valores sociales fundamentales que unen al hemisferio".

SEGURIDAD

Diversos operativos de seguridad realizó ayer personal de Carabineros en el marco de esta visita, que requerirá de importantes despliegues de agentes policiales.

Efectivos de fuerzas

especiales, del Grupo de Operaciones Especiales (GOPE), de la Prefectura Aeropolicial y de otras unidades, recorrieron ayer todos los centros que visitará la señora Clinton, así como también coordinaron los recorridos y el personal que dispondrán en cada sitio. Los lugares que han recibido la más completa revisión son el aeropuerto internacional y el Hotel Hyatt, donde se hospeda, que se ha complementado por agentes del FBI, que velan por la seguridad de la Primera Dama estadounidense.

On October 13, government-owned, but editorially independent, Santiago daily "La Nación" carried a story entitled "Hillary's Intense Agenda." The article contains a brief description of her visit to South America and the details of her stay in Chile. It says that the themes of her visit are protection of children, education, and women's rights. The article concludes with comments about the security surrounding her visit.

PRIMERA DAMA DE EE.UU.:

Hillary Clinton en Chile

- *En su primera visita oficial a Chile se espera que la esposa de Bill Clinton se entreviste con la Primera Dama chilena, Marta Larraechea, y recorra centros educacionales.*

Desde hoy, viernes, se inicia la visita oficial de la Primera Dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, quien estará en el país hasta mañana sábado, en el marco de una gira que realiza por Sudamérica.

Se espera que en Chile la esposa de Bill Clinton se entreviste con su homóloga, Marta Larraechea; efectúe un recorrido por centros educacionales-comunales y participe en un encuentro con mujeres profesionales en la Casa Central de la Universidad de Chile, donde dirigirá un discurso a las asistentes.

En la tarde de hoy también compartirá un té con el embajador de Estados Unidos en nuestro país y mañana visitará un centro de microempresarios en Peñalolén.



Hillary Clinton.

La esposa de Clinton, de profesión abogada, ha participado activamente en la vida política de los Estados Unidos, lo que además de aplausos le ha cobrado fuertes críticas, dado que hay algunos que ven en su actitud un actitud errónea al tratar de opacar a quien fue elegido Presidente por la mayoría de los electores norteamericanos.

On October 13, Santiago financial daily "Estrategia" carried a story entitled "Hillary Clinton in Chile." The article contains a brief description of her activities while in Chile. It concludes by saying that Mrs. Clinton has participated actively in the politics of the United States receiving both applause from some and strong criticism from others who claim that she is trying to assert presidential powers.

Muy resguardada, Hillary inicia su visita a Chile

Diversos operativos de seguridad realizó durante las últimas horas personal de Carabineros con motivo de la visita oficial que efectuará desde esta madrugada la Primera Dama de los Estados Unidos, Hillary Clinton.

Efectivos de fuerzas especiales, del Grupo de Operaciones Especiales (GOPE), de la Prefectura Aeropolicial y de otras unidades recorrieron todos los centros que visitará la señora Clinton, así como también coordinó los recorridos y el personal que dispondrá en cada lugar.

Los efectivos de seguridad recibieron a la ilustre visitante en el aeropuerto internacional, escoltando su recorrido hasta el Hotel Hyatt, donde se hospeda,

cuyas habitaciones, aparte de haber sido chequeadas por efectivos de Carabineros, también fueron examinadas por agentes del FBI que velan por la seguridad de la Primera Dama estadounidense.

Hillary, que llegó poco después de las dos de la madrugada procedente de Managua, Nicaragua, realiza una gira por América dedicada a analizar los problemas de la mujer, lo concerniente a la salud de la población, y a los derechos del niño, temas que siempre la han inquietado.

La agenda oficial registra una primera visita a la

residencia del Presidente Eduardo Frei, donde se entrevistará con la Primera Dama, Marta Larraechea de Frei. Luego ambas concurrirán hasta la comuna de La Pintana, donde recorrerán las instalaciones de una organización de asistencia social que preside la señora Larraechea.

A las 12.00 será recibida en La Moneda por el Presidente Frei, y luego habrá un almuerzo en su honor en el Salón Montt Varas del Palacio de Gobierno. La señora Clinton permanecerá unas 36 horas en Chile y viajara posteriormente a Brasil.

On October 13, Santiago tabloid "La Cuarta" carried an article entitled "Well-Protected, Hillary Begins Her Visit to Chile." The article focuses on the security aspects of Mrs. Clinton's visit including the role of local security organizations. It adds that the purpose of her visit is to analyze the problems of women, health, and children's rights. It concludes by summarizing her official agenda while in Chile.

● **VISITA** Llegaba esta madrugada

Hillary, en Chile

Para esta madrugada se esperaba el arribo a nuestro país de la Primera Dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, procedente de Nicaragua. La esposa del Presidente Bill Clinton desarrollará una nutrida agenda, que contempla temas sociales como la protección de los niños, el perfeccionamiento de la educación y los derechos de la mujer.

EN SANTIAGO, su anfitriona será la Primera Dama Marta Larraechea, quien la acompañará en el recorrido que la destacada visita hará a los barrios de La Pintana y San Joaquín.

En el palacio gubernamental de La



Hillary Clinton.

Moneda, Hillary Clinton será recibida por el Presidente Eduardo Frei y, por la tarde pronunciará un discurso en la Universidad de Chile, ante un grupo de mujeres profesionales.

Luego de 31 horas en Santiago, la Primera dama estadounidense viajará el sábado a Brasil, para concluir su gira en Paraguay.

On October 13, popular, Santiago daily "las Ultimas Noticias" ran a short inside page article with the official photo of Mrs. Clinton. The piece, "Hillary in Chile" noted the hour Mrs. Clinton arrived this morning and provided details on her schedule here.

La primera dama, Marta Larraechea de Frei, actuará como anfitriona

Hillary Clinton iniciaba esta madrugada su visita oficial al país

AFP/REUTERS



Hillary Clinton durante su estada en Nicaragua. En Chile conocerá las comunas de La Pintana y San Joaquín.

On October 13, Christian Democrat affiliated, centrist daily "La Epoca" carried an inside page story with a photo of Mrs. Clinton and Nicaraguan President Chamorro offering a toast. The story, entitled "Hillary Clinton began her Official Visit to our Country in the Early Morning of Today," noted that Mrs. Clinton will be in Chile for only 31 hours and that she is here as part of a four nation tour that includes her participation in the First Ladies Conference in Asuncion, Paraguay. The article continues that Mrs. Clinton will be hosted by Mrs. Frei and provides information on the sites she will visit and her other activities

La primera dama de Estados Unidos, Hillary Rodham Clinton, llegaba hoy en la madrugada a Santiago proveniente de Nicaragua para estar sólo 31 horas en el país, en el marco de una gira de cinco días por cuatro países de Latinoamérica. En el aeropuerto Arturo Merino Benítez, sería recibida por el embajador de Estados Unidos, Gabriel Guerra Mondragón, y por la jefa de gabinete de Marta Larraechea, Verónica Barahona.

La primera dama estadounidense comenzó ayer en Managua su gira oficial por cuatro países entre estos Chile, Paraguay y Brasil. En Managua hizo su primera parada en una vivienda de una zona pobre donde unas 30 mujeres crearon un banco comunitario con fondos de la estadounidense Agencia para el Desarrollo Internacional (ADI). También tuvo una reunión privada con la Presidenta Violeta Chamorro.

Los temas sociales como la protección de los niños, el perfeccionamiento de la educación y los derechos de la mujer figuran en la agenda de este viaje.

En Santiago, su anfitriona será la primera dama Marta Larraechea, con quien recorrerá hoy los barrios de La Pintana y San Joaquín al sur de la capital. Allí conocerá el funcionamiento de un cen-

tro de ayuda a familias pobres y una escuela para niños de escasos recursos.

En La Moneda, Hillary Clinton será recibida por el Presidente Eduardo Frei y, por la tarde pronunciará un discurso en la Universidad de Chile, ante un grupo de mujeres profesionales donde abordará los temas sociales que motivan su gira sudamericana.

Viaja sin marido

REUTER

Luego de 31 horas en Santiago, la primera dama estadounidense, quien partirá el sábado a Brasil, para concluir su periplo en Paraguay, donde intervendrá en la conferencia de las esposas de jefes de Estado y de gobierno de las Américas, que se celebrará la próxima semana en Asunción.

Acompañan a Hillary Clinton una comitiva de 40 personas, de las que 15 son periodistas.

Se hospedará en el hotel Hyatt, en el sector oriental de la ciudad y a las 10.00 horas locales comenzará sus actividades oficiales con una visita a Marta Larraechea de Frei, en su residencia particular. El viernes concluirá con un té en la residencia del embajador de Estados Unidos en Chile, Gabriel Guerra Mondragón.

El sábado, Hillary Clinton se reunirá en privado con el personal de la embajada de Estados Unidos y posteriormente visitará un centro de microempresarios y recorrerá una feria, tras lo cual abandonará el país en dirección a Brasil. Este es el tercer viaje que Hillary Clinton realiza este año fuera de su país sin su esposo.

Hillary, bajo seguridad total

La ilustre visitante arribó a la 1.50 de la madrugada de hoy



ROBERTO GUERRERO

● Pese al agotador viaje que realizó desde Nicaragua, Hillary Clinton se mostró feliz de iniciar, esta madrugada, su visita a nuestro país. Fue recibida, entre otros, por el embajador estadounidense, Gabriel Guerra-Mondragón, quien aparece a su lado.

● A su llegada entregó mensaje de fraternidad enviado por el Presidente Clinton. Hoy cumple nutrido programa

La Primera Dama de Estados Unidos, Hillary Rodham Clinton, llegó a Santiago, procedente de Nicaragua, a la 1.50 de la madrugada de hoy, para cumplir una visita de 33 horas.

Muy sonriente, vistiendo pantalones negros y luciendo una capa morada, saludó en las afueras del salón VIP del aeropuerto "Arturo Merino Benítez", al embajador estadounidense Gabriel Guerra-Mondragón, a los representantes de la Primera Dama chilena, Marta Larraechea de Frei -quien le formuló la invitación-, y autoridades de gobierno que la esperaban. Luego, entregó a la prensa un mensaje escrito en el que el Presidente Clinton envió un saludo con sus mejores deseos al

On October 13, leading-circulation, conservative, popular Santiago daily "La Tercera" carried an article entitled "Hillary under Tight Security." The piece says that Mrs. Clinton arrived in Santiago at 1:50 in the morning with a smile on her face. It continues that she was met by Ambassador Guerra and officials of Chile's government. The piece summarizes Mrs. Clinton's written arrival statement. "La Tercera" then notes the heavy security arrangements for Mrs. Clinton's arrival and provides details on her schedule here.

antecedieron a la ilustre visitante.

ITINERARIO EN CHILE

pueblo de Chile.

Dijo que nuestra nación es conocida en Estados Unidos, por ser un país respetuoso de los principios de la democracia y los derechos humanos. Hillary Clinton, a su vez, destacó que "las excelentes relaciones existentes en nuestros países se basan en valores, intereses y objetivos compartidos".

Agregó que "juntos estamos trabajando para incrementar prosperidad y cooperación entre las naciones en este hemisferio".

El arribo se produjo en medio de un gran despliegue de seguridad y fuertes restricciones en la terminal aérea, a raíz de operativos implementados por Carabineros y agentes del FBI, que

La primera actividad de Hillary Clinton será la visita que realice a la Primera Dama, Marta Larraechea de Frei, en su residencia.

Luego, irá a la sede del centro familiar de La Pintana, donde se desarrollará un acto conjunto de Prodemu, Integra y La Familia. Posteriormente, visitará el centro educacional "Horacio Aravena", de San Joaquín. Desde ahí se dirigirá a La Moneda, para saludar al Jefe del Estado.

Tras almorzar en la sede de gobierno, tendrá un encuentro con mujeres profesionales en la Casa Central de la Universidad de Chile. Su actividad culminará con un té, a las 17 horas, en la embajada de EE.UU.

PAULINA CALLEJA N.

Abogada de 48 años de edad

Visita a "lo doctor" de "presidenta" de Estados Unidos, Hillary Clinton

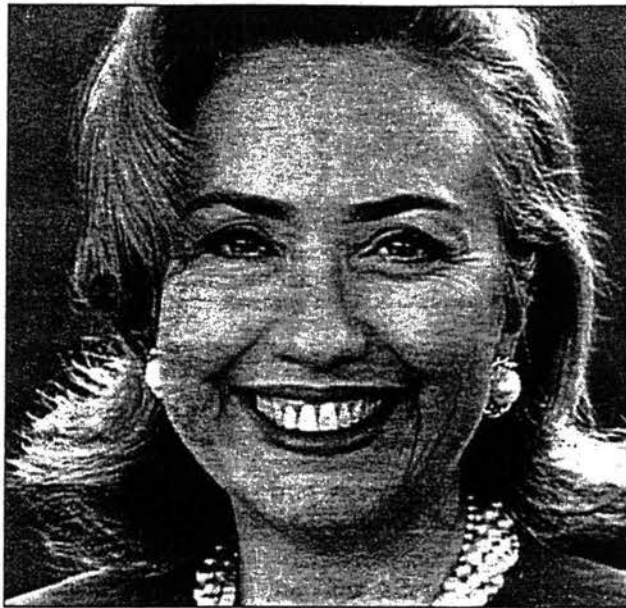
Comparable a las "visitas de médico" será la que iniciará mañana a Chile, Hillary Rodham Clinton, esposa de Bill Clinton y Primera Dama de Estados Unidos.

De 48 años de edad, se dice que Hillary es una especie de "poder detrás del trono" respecto a la gestión presidencial de su esposo, pero ella ha respondido que ha tratado de buscar un equilibrio entre su vida como Hillary Rodham, la abogada y dueña de casa, y aquella como Hillary Clinton, esposa del gobernador de Arkansas durante 12 años y ahora esposa del Presidente de su país y, al parecer, lo ha logrado.

La Primera Dama tiene un buen ganado prestigio de mujer inteligente avalado por sus primeros resultados escolares en Park Rigge, Illinois, hasta su graduación con honores en el colegio universitario Wellesley, tras lo cual ingresó a la escuela de leyes de la Universidad de Yale, donde conoció al que ahora es su marido.

De madrugada

Hillary llegará mañana a las 2 de la madrugada en un avión privado. Como ocurre siempre en estos casos, todo ha sido previamente planificado. En círculos de La Moneda se dijo que el Presidente Frei y su esposa, no estarán en el aeropuerto a esa hora de la madrugada, pero sí deberán estar el ministro de Relaciones Exteriores y otros altos personeros de la Cancillería, junto al embajador estadounidense.



Hillary Clinton llegará de madrugada y permanecerá en el país tan sólo 36 horas.

La Primera Dama estadounidense viene acompañada de 40 personas, 15 de las cuales son periodistas y las 25 restantes forman parte de su staff privado, miembros del equipo de seguridad y personeros del Departamento de Estado.

Se informó que Hillary entregará una declaración escrita a la prensa a su llegada y, seguidamente, abordará un automóvil que la trasladará a un conocido hotel capitalino.

Nutrido programa

A las 10 de la mañana del viernes, la Primera Dama estadounidense visitará el domicilio de Frei, para luego salir junto a Martita Larraechea en dirección a una población de La Pintana, para visitar un centro familiar de Integra, organización que dirige la Primera Dama chilena, y de allí se trasladarán a un colegio de San Joaquín.

El almuerzo tendrá lugar en el salón Montt-Varas del Palacio de la Moneda, junto a unas 70 mujeres que se desempeñan en diferentes ámbitos. A las 16 horas, Hillary dará una charla sobre "La Educación de la Mujer", en la casa central de la Universidad de Chile. A la hora del té, Hillary departirá con el embajador de su país, Gabriel Guerra Mondragón y su esposa Alicia Rodríguez, en la sede de la embajada en la Costanera.

El día sábado concurrirá a las 10, junto a Martita Larraechea, al centro Peñasol, de Peñalolén, donde conocerá a un grupo de mujeres microempresarias. Y aquí se acaba la visita porque desde allí se dirigirá al aeropuerto para continuar su gira en Brasil, tras lo cual se trasladará a Paraguay donde participará de una reunión de esposas de Jefes de Estado de las Américas.

LA CUARTA
October 12, 1995

On October 12, Santiago, mass-market, daily tabloid "La Cuarta" carried a story called "The 'Presidenta' of the United States makes a House Call." The article begins by noting some say Hillary is the 'power behind the throne' of her husband's leadership, but Hillary has responded that she is trying to seek an equilibrium between Hillary Rodham, the lawyer and homemaker, and the wife of the Governor of Arkansas for 12 years and now the wife of the President. It goes on to add that she has a well-deserved reputation as an intelligent woman. The article concludes with details for her itinerary in Chile.

Gira de esposa de Bill Clinton pondrá acento en temas sociales

Hillary y el potencial femenino de Washington

EFE

Washington

La esposa del Presidente de Estados Unidos, Hillary Clinton, emprenderá hoy jueves un periplo que la llevará a cuatro países de América Latina para impulsar la erradicación de la pobreza, la educación de las mujeres y la protección de los niños. La gira de la esposa de Bill Clinton comenzará en Nicaragua y continuará por Chile, Brasil y Paraguay, donde concluirá su viaje con un discurso en la Conferencia de las Esposas de Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas, que se celebrará en Asunción.

Hillary Clinton aprovechó el martes una intervención en el Instituto Cultural Mexicano para destacar la necesidad de cooperación en los temas de educación y salud, y criticar a quienes en EE.UU. "han perdido de vista" lo que les une con los países de Latinoamérica.

La primera dama de Estados Unidos, que visitó el instituto con Nilda Velasco de Zedillo, esposa del Presidente de México, que está de visita oficial en Washington, subrayó que el propósito de su gira por Latinoamérica es promocionar la "erradicación de la pobreza" en América, la mejora de la educación de las mujeres, la protección de los niños y la defensa de las familias.

La semana pasada, al anunciar

el viaje, la Casa Blanca señaló que se había elegido a la primera dama como "portavoz" de la voluntad norteamericana de cooperación con los países latinoamericanos en materia de educación y salud.

En lo que se refiere a la educación de las mujeres, Hillary Clinton, conocida defensora de los derechos femeninos, consideró que se trata de un tema prioritario, ya que las mujeres "son una fuerza potencial de cambio en todo el continente".

Asimismo, indicó que la situación de las mujeres, de los niños y de las familias serán los temas primordiales de la conferencia de Asunción. "Esa es la única manera, a largo plazo, de construir un continente más democrático, próspero y justo", agregó.

Vuelo de madrugada

Hillary Clinton llegará en horas de la madrugada del viernes y durante su estadía la esposa del Presidente Eduardo Frei, Marta Larraechea, será su anfitriona. Ambas desarrollarán una intensa jornada que incluye actividades de carácter social y un discurso en la Universidad de Chile. Además será recibida por el Presidente Frei en el palacio

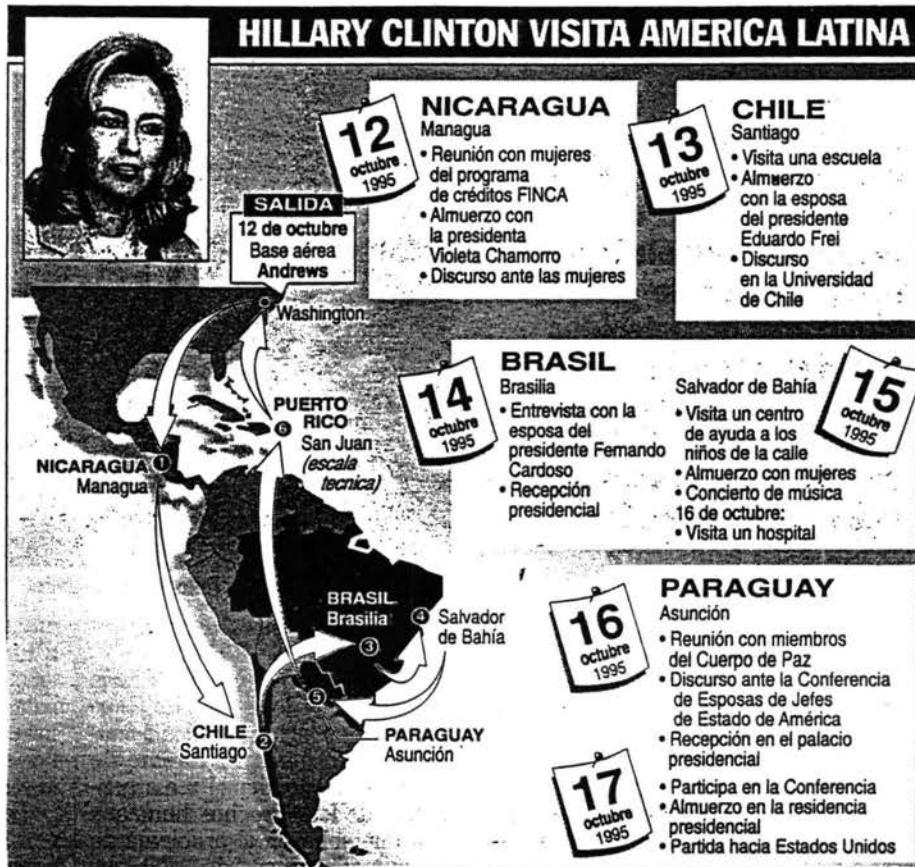
On October 12, Christian-Democrat affiliated centrist daily "La Epoca" carried an EFE wireservice story entitled "Hillary and the Feminine Potential of Washington." The story provides details on Mrs. Clinton's trip to South America, including her stop in Chile.

de las reticencias de asesores del Presidente norteamericano y de las críticas que generó en las filas de los republicanos, quienes consideraron que su estadia en Beijing suponía un beneficio propagandista para las autoridades chinas.

La esposa de Bill Clinton, que celebró ayer con su marido su 20º aniversario de bodas, ha sido integrante del Consejo de Administración del Fondo para la Defensa de los Niños.

En los tiempos en los que se graduó como abogada en la Universidad de Yale, Hillary Clinton fue considerada como una de las principales defensoras del movimiento en favor de los derechos de los niños y de la iniciativa para declarar a los niños competentes para llevar ante la justicia a sus padres.

Desde que su esposo llegó a la Casa Blanca, en enero de 1993, y se convirtió en Primera Dama, Hillary Clinton se ha mostrado más "suave" en sus intervenciones. No obstante, a pesar de la imagen menos agresiva que está dando en Estados Unidos, la esposa de Bill Clinton no deja de tener una importante influencia entre las mujeres a nivel internacional, lo que quedó demostrado en el entusiasmo con que la recibieron las participantes de la Conferencia sobre la Mujer en Beijing.



de La Moneda.

La gira de Hillary Clinton por cuatro países latinoamericanos constituye su tercer viaje al extranjero sin su esposo en lo que va de este año.

Los pasados marzo y abril, la esposa de Bill Clinton realizó una

gira por cinco países del sudeste asiático y, a principios de septiembre, viajó, en medio de polémicas, a Beijing para participar en la Cuarta Conferencia Internacional sobre la Mujer.

Hillary Clinton se empeñó en ir a la reunión en China a pesar



Primera Dama de EE.UU. inicia gira latinoamericana

Hillary Rodham Clinton, Primera Dama de Estados Unidos, inicia hoy una gira por cuatro países latinoamericanos, que incluye Nicaragua, Brasil, Paraguay y Chile.

El acceso a la salud y a la educación, así como los derechos de la mujer, son los temas principales en la agenda de trabajo que desarrollará Hillary Clinton, cuya participación en la reciente Conferencia de la Mujer en Beijing, fue altamente elogiada.

En Asunción participará en una reunión continental de esposas de presidentes, para dar seguimiento a los temas tratados en la Cumbre Hemisférica, que se efectuó el año pasado en Miami. A esta conferencia también asistirá Marta Larraechea de Frei, que será la anfitriona de Hillary en Chile.

Antes de iniciar su viaje -el tercero que realiza sin la compañía de su marido- la Primera Dama estadounidense declaró que es necesario un esfuerzo especial para que las "niñas de todo el hemisferio no sólo asistan a la escuela primaria, sino que la terminen y avancen a nuevos niveles de educación".

On October 12, government-owned, but editorially independent daily "La Nacion" carried a captioned map of Mrs. Clinton's South American trip under the title "First Lady of the United States begins Latin American Visit." The short piece includes countries to be visited as well as agenda items.

VIAJE INCLUYE CHILE:

Nueva Imagen de Hillary Clinton Al Inicio de Gira por América Latina

● La Primera Dama estadounidense visitará escuelas públicas y hospitales para comprobar si se han cumplido los acuerdos de la última Cumbre de las Américas.

Por JESSICA HERSCHMAN,
Corresponsal

NUEVA YORK.— Encuestas señalan que el 47% de los norteamericanos cree que Hillary Clinton está capacitada para ser Presidente. Otro 40%, en tanto, estima que la Primera Dama es más inteligente que su esposo, el Mandatario Bill Clinton.

Hillary ha enfrentado altos y bajos desde que llegó al poder. Con la promesa de hacer política de manera poco usual, impuso un estilo que le ha rendido grandes ganancias, pero también grandes pérdidas. Decidida a no quedar confinada al área oeste de la Casa Blanca — donde trabajan tradicionalmente todos los hombres —, contrató a cinco asistentes con rango presidencial — en circunstancias de que a las Primeras Damas usualmente se les asigna sólo uno — y comenzó haciéndose cargo, a pedido de su esposo, de uno de los temas más importantes de la agenda norteamericana: la crisis de la salud.

Abogada competente, graduada de la Universidad de Yale, y política hábil, se convirtió en un símbolo — en especial hacia 1993 — de lo que una mujer puede llegar a ser. Mujeres profesionales y dueñas de casa levantaron a su paso carteles que decían: "Estás cambiando el país" y su popularidad hizo que en los viajes su figura llamara más la atención que la del propio Presidente. El director del Comité de Asuntos de la Presidencia, Dan Rostenkowski, llegó a predecir, incluso, que "en algunos años el Primer Mandatario será conocido como el esposo de Hillary".

Sin embargo, la imposibilidad de convertir su plan de salud en ley, al no contar con el apoyo del Senado, la convirtió en blanco de duras críticas.

Asimismo, un pasado no del todo intachable ha afectado al matrimonio Clinton, aunque las acusaciones y sospechas apuntan particularmente a Hillary. El bullado y aún no esclarecido episodio de Whitewater pesa sobre la imagen de la Primera Dama, la encargada de llevar las cuentas financieras de la familia.

Aunque expresa estar convencida de que las acusaciones se tratan de un complot republicano para desacreditarla, ha reconocido que "cometimos muchos errores" y aunque en principio la estrategia fue intentar bajarle el perfil al asunto, la fuerza del escándalo la obligó a cambiar de táctica y a intentar la postura de "queremos todo sobre la mesa para que este episodio se aclare".

Whitewater y el fracaso de la reforma del sistema de salud la obligaron a repensar su rol como Pri-

mera Dama y a esforzarse por mejorar su imagen. Su rol ahora es más informal, con un acercamiento más sutil y menos comprometido a la política contingente.

Se encuentra ahora dedicando más tiempo al tema de los niños, a los programas de salud para menores de edad, a la educación, a los derechos de la mujer y ha reconocido, asimismo, su interés por los temas de criminalidad juvenil. Una fórmula ganadora por la que no puede ser criticada.

Este no es un interés repentino. Es considerada como una teórica legal del movimiento por los derechos de los niños y por promover doctrinas legales que podrían habilitar a los menores de edad para que demanden a sus padres.

En este marco, la Primera Dama ha realizado dos viajes sin su esposo, promoviendo "el hecho de que la política tiene una dimensión verdaderamente humana". Fue al sur de Asia y a la Conferencia sobre la Mujer en Beijing, donde habló de la necesidad de proveer de salud y educación a las mujeres y a los niños, de los abortos forzados, del infanticidio femenino y de la planificación familiar coercitiva.

Hoy emprende hoy una gira por cuatro países latinoamericanos: Nicaragua, Chile, Brasil y Paraguay. Antes de su partida aseguró que "si

bien muchos pierden de vista los lazos que unen a Estados Unidos con Latinoamérica, tenemos objetivos comunes en términos de erradicar la pobreza y de desarrollar la educación de mujeres y niños". Su viaje tiene por finalidad lograr que la región comparta las metas en torno a la familia y a los niños de modo que "desde Canadá hasta Argentina podamos construir un hemisferio más justo".

El Presidente Clinton envía a su esposa diciendo que "la Primera Dama es el vocero más fuerte de esta Administración".

Hillary asistirá a la Quinta Conferencia de Esposas de Jefes de Estado y de Gobierno de América, a realizarse en Paraguay, donde se referirá a las metas establecidas en la cumbre de Miami. Se reunirá con líderes de Gobierno, mujeres representantes de agencias oficiales, con ONGs, organismos de educación, de la salud, empresarios, instituciones religiosas y culturales. Visitará comunidades para ver personalmente los avances realizados en la tarea de erradicar la pobreza, las inversiones que se han hecho en la gente, en mejorar escuelas, en servicios de salud y en oportunidades de empleo, porque como ella misma lo ha señalado "Estados Unidos tiene un interés vital en la prosperidad económica de sus vecinos".

On October 12, influential, conservative, Santiago daily "El Mercurio" carried a story by-lined by New York correspondent Jessica Herschmann entitled "Hillary's New Image at the Start of Her Latin American Tour." The three column article, which includes a map illustrating Mrs. Clinton's travels, says that polls in the U.S. say that 47 percent of Americans believe Hillary Clinton is capable of being President and another 40% believe her to be more intelligent than her husband. The piece then provides biography of Mrs. Clinton, mentions her role in the Administration's health care initiative and notes the ongoing Whitewater investigation. The article notes: "Whitewater and the failure of health care reform have obliged (Mrs. Clinton) to re-think her role as First Lady and improve her image. Her role is now more informal with a more subtle and less compromising link with politics. The article concludes with discussion of Mrs. Clinton's trip to Asia and her participation in the Beijing Women's Conference.

LA AGENDA DE LA PRIMERA DAMA



Hillary Clinton

12 de octubre:
Hillary Clinton arriba a Nicaragua. Se reúne con la Presidenta Chamorro en Managua, con mujeres que participan en programas de microcréditos y visita hospitales.

13 de octubre:
Llega a Santiago alrededor de las dos de la madrugada. Visita Prodemu, una escuela pública, almuerza con el Presidente Frei y su esposa Marta Larraechea, habla en la Universidad de Chile y se reúne con mujeres.

14 de octubre:
Llega a Brasil. Se reúne con la esposa del Presidente Cardoso.

15 de octubre:
Viaja a Salvador de Bahía para visitar un programa de rehabilitación de niños de la calle y centros comunitarios. Asiste a un encuentro con mujeres y a un concierto.

16 de octubre:
Visita Paraguay. Se reúne con voluntarios del Cuerpo de Paz y participa en la Conferencia de Esposas y Jefes de Estado y de Gobierno de América. Asiste a una recepción en el palacio presidencial.

EL MERCURIO

Llegará a las 2.05 horas de mañana

Todo listo para recibir a Hillary Clinton

Poco más de 24 horas permanecerá en Santiago la Primera Dama de los Estados Unidos, Hillary Clinton, quien llegará a las 2.05 horas de mañana en un vuelo privado desde Managua, en la segunda etapa de una gira que comprende, además, Brasil y Paraguay. Seis intensos días tendrá que enfrentar en su breve recorrido por estos cuatro países latinoamericanos. Ni tiempo para un previo descanso ha tenido, ya que, hasta ayer, debió actuar de anfitriona de Nilda Patricia Zedillo, cuyo esposo, Ernesto Zedillo, Presidente de México, estuvo como invitado de Bill Clinton.

Hillary viene a la región muy imbuída del problema de la mujer, los niños, la

salud, temática que siempre le ha inquietado.

A nuestro país llegará a las 2.05 de la madrugada de mañana y se hospedará en el Hotel Hyatt. Todo está listo para recibirla. En la mañana, la Primera Dama, Marta Larraechea de Frei, la esperará en su residencia, donde intercambiarán saludos, para luego dirigirse a la comuna de La Pintana a visitar un centro familiar de una de las organizaciones que preside la esposa del Jefe de Estado. Al mediodía, otra visita, esta vez al centro educacional municipal "Horacio Aravena Andaur", que forma parte del proyecto MECE del Ministerio de Educación.

A las 12.30 horas la recibirá el Primer Mandatario

en La Moneda y, más tarde, habrá un almuerzo en su honor en el Salón "Montt-Varas" del palacio presidencial, al que acudirán mujeres de diversos sectores del quehacer nacional.

Un discurso dirigido a la mujer y su inserción en el trabajo hará, a las 16 horas, en la Universidad de Chile, y para las 17 horas se le tiene programado un "tecito" en la embajada estadounidense. El sábado la espera sólo una actividad, ya que cerca del mediodía toma su avión especial que la llevará rumbo a Brasil.

Esta gira es el tercer viaje que Hillary realiza este año fuera de su país sin su esposo.

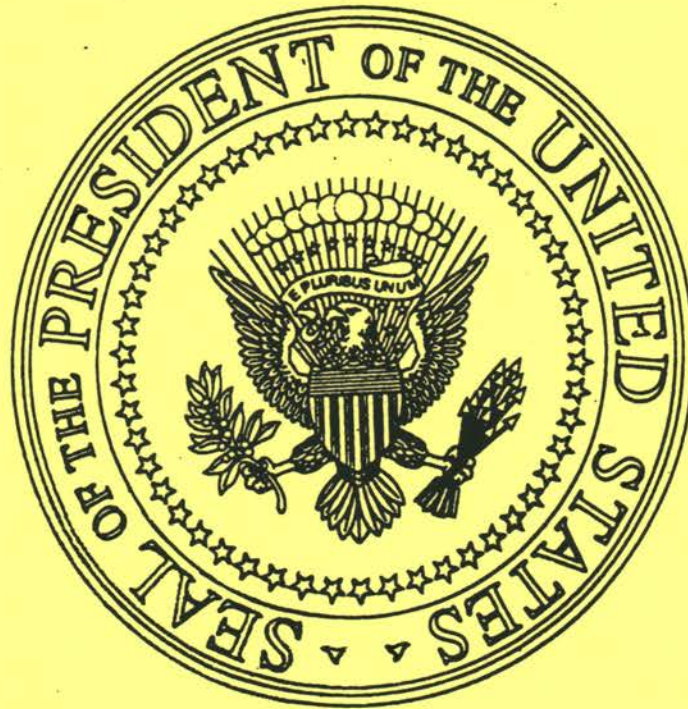
LUCIA ZAMORA

LA TERCERA
october 12, 1995

On October 12, popular, conservative daily "La Tercera" carried a story entitled "All is Set to Receive Hillary." The story begins with a brief description of her South American visit, including details on her activities in Chile. It adds that she is coming to South America with an agenda that includes women's issues, children, and health.



HRC Clips



U.S. and Chilean Press
Wednesday, April 15, 1998-
Sunday, April 19, 1998

First Lady Visits Real People in Chile

By JOHN M. BRODER

SANTIAGO, Chile, April 19 — As 34 leaders of the nations of the Americas were gathering in a windowless hotel ballroom here to produce a lofty declaration of hemispheric cooperation, Hillary Rodham Clinton was demonstrating their intentions in action.

Mrs. Clinton spent a long day in southern Chile on Saturday, visiting a Mapuche Indian school, speaking at a clinic run by Mapuches and British missionaries and meeting with women who run small businesses.

It was a concrete expression of the concerns of the summit leaders, who today pledged to deepen democracy through education, improved health care, protection of indigenous people and more lending to small enterprises.

The programs the First Lady highlighted are part of her campaign of global good works that have taken her to similar sites in Bangladesh, Uganda, Uzbekistan, Mongolia, Ireland and Nicaragua. Everywhere the message is the same: Without schooling, decent health care and the empowerment of women, societies will remain mired in poverty and paternalism.

"These are all pieces of a bigger effort to rebuild civil society and restore the rule of law," she said on her aircraft en route to Temuco, some 500 miles south of Santiago.

At a primitive Mapuche Indian clinic down seven dusty miles of bad road, Mrs. Clinton was welcomed with a traditional dance and then toured the site with the local machi, a shaman whose contacts with the spirit world are believed to give her curative powers.

The clinic blends Western medicine with traditional healing. Tuberculosis patients are treated with antibiotics and other modern methods under the supervision of Janet Dolder, a missionary nurse from Essex, England, who came to Chile 40 years ago and married a Mapuche.

But the patients also receive traditional cures from the machi, who brews herbal teas and performs massages with salves made from the local flora. Her presence gives the Mapuche confidence to submit to the 20th-century medicine practiced by Mrs. Dolder and her staff.

"As a machi, I have been treated at the hospital and I trust very much in the quality of care," said the machi, who goes by her honorary title and not her name. "It was difficult for me to come here, but I have been treated very well. I also help in the treatment of patients; I give them massages."

Mrs. Clinton applauded the experiment in bicultural health care, noting that they blend "different concepts about health, the body and life."

And Furthermore

At an earlier event in Temuco, the dedication of a school intended to

moment, giving a detailed history of the frustrations he has suffered building the school, from the hostility of the previous military regime to the bureaucracy of the current Government.

About 10 minutes into Mr. Reumay's introduction of the First Lady, a Chilean television reporter, Jefferson Adaro, predicted, "This son of a gun is going to talk for many minutes."

And talk he did, for a total of 29 minutes. But Mrs. Clinton hung in there, attending to every word and even waving off an aide who offered to give Mr. Reumay the hook.

Wickedly Funny, Offstage

Rumor has it that Mrs. Clinton lets a different side of her personality show in private than the extreme earnestness of her public demeanor. It is said that at lunches with reporters she can be wickedly funny, offering astute and biting assessments of global leaders and American politicians alike. Reports have reached Western observers that Mrs. Clinton possesses a sharp analytical mind and deeply believes in the value of her missions to bring aid and comfort to the world's struggling peoples. She has strong opinions and is not shy about expressing them.

But all that is off the record, at the insistence of the First Lady and her staff, who zealously guard Mrs. Clinton's privacy and are determined that she not be seen as meddling in affairs that are properly the province of her husband.

Out of Starr's Orbit

The entourage accompanying the President and First Lady on this trip is considerably smaller than the huge delegation on the recent trip to Africa. Absent are the business executives and campaign contributors that filled two planes in addition to

Air Force One on the Africa voyage. The Rev. Jesse L. Jackson was nowhere to be seen.

But the official delegation still includes 77 people, including 6 Cabinet officers, 5 members of Congress and 6 assistants to the President, not to mention various deputy assistants and assorted hangers-on.

Among the trip's attractions is that Santiago is 5,500 miles from Washington, well out of range of the subpoena servers of Kenneth W. Starr, the independent counsel. Four White House officials on the trip — Bruce Lindsey, John Podesta, Sidney Blumenthal and Nancy Hernreich — have been summoned to appear before Mr. Starr's grand jury investigating whether Mr. Clinton and others lied about his relationship with Monica Lewinsky or asked others to do so.

With the luxury of distance, the four officials could indulge in gallows humor, competing for bragging rights for the most grand jury appearances.

The honor was won by Mr. Lindsey, deputy White House counsel and the President's closest confidant, with four recent sessions.

Pranksters Bearing Gifts

It is customary when leaders gather that they pose for a group photograph, usually a static moment frozen for the history books. But the solemnity of Saturday's photo session was broken by two pranksters who had obtained press passes.

One appeared with a saxophone, which he handed to Mr. Clinton, who paused briefly but returned it without playing a note.

Then another prankster handed the President a copy of the Kama Sutra, the ancient Hindu sex manual.

Mr. Clinton took a quick look at the book, laughed heartily and then hastily returned it to its owner.

NEW YORK TIMES

APRIL 20, 1998

APRIL 20, 1998

WORLD NEWS

THE WASHINGTON POST

First Lady Works Summit's Foothills

By THOMAS W. LIPPMAN
Washington Post Staff Writer

TEMUCO, Chile—Up in Santiago, 500 miles to the north, President Clinton and the leaders of 33 other Western Hemisphere nations were signing high-minded proclamations of their commitment to expand education, economic opportunity and access to justice for all their people.

At the same time Saturday, outside this drab highland town, first lady Hillary Rodham Clinton was jolting over a dusty gravel road to visit a rural clinic for the indigenous Mapuche people where conventional medicine is blended with traditional cures.

Despite the difference in setting, both Clintons were promoting the same notion: Democracy and prosperity must be built from the bottom up, as well as from the top down.

That was the theme of the second Summit of the Americas, which ended yesterday, and of all of President Clinton's public statements during his four days in Chile. Largely at Clinton's behest, the summit participants endorsed his premise that democracy means more than elections—it must be reinforced and made permanent through a "second generation" of political, legal and social reforms that give ordinary people a stake in it.

The summit's final declaration, issued yesterday, could have been written by either Clinton. "The strength and meaning of representative democracy lie in the active participation of individuals at all levels of civic life," it said. "The democratic culture must encompass the entire population."

For the first lady, the trip to Temuco provided an opportunity to practice her husband's policy at the retail level. At a new Mapuche school and cultural center, at the clinic and at a meeting with women who have started modest businesses, she hailed Chile as a model of Latin American reform, where people once oppressed now see democracy and education as their keys to a better future.

"During the time of military dictatorships [in Latin America], civil society was largely destroyed," she told reporters aboard her plane. There was no way for people to claim or enforce any of their rights. Now it's necessary to rebuild civil society," an effort that in her view starts at the grass roots.

Mrs. Clinton, who has traveled through Africa twice, as well as South Asia and South America, has become an enthusiast for small-scale, cooper-



BY MARIANA BAZO—REUTERS

Mapuche artisan Agustina Painiqueo, right, shows Hillary Clinton a spindle and woven products in Temuco, Chile.

ative development projects that give villagers a sense of opportunity and participation. With her outlook largely shared by Secretary of State Madeleine K. Albright and Agency for International Development Administrator J. Brian Atwood, the administration has been channeling foreign aid and other resources into developments that fit this description—and especially into Mrs. Clinton's favorite cause, "micro-credit," or modest loans to aspiring entrepreneurs, mostly women.

A summit announcement said that AID will provide \$120 million over three years to finance micro-credit programs, and summit participants "pledged to work with multilateral institutions and regional organizations to invest in the range of \$400-\$500 million over the next three years; combined, donor efforts should provide new financial resources to over 1 million new microentrepreneurs."

They also promised to crack down on child labor, strengthen health care, put more money into education, "strengthen mechanisms for gender equity," protect indigenous cultures and "find ways to ensure that the rural and urban poor secure title to their property."

Well and good, the first lady said,

but the outcome will be determined by the day-to-day efforts of ordinary people reinforcing one another.

At the Mapuche school and cultural center—which directors said was built after years of struggle with a central government that discouraged use of the Mapuche language, and only with the help of Peace Corps volunteers—Mrs. Clinton was greeted by colorfully dressed women who said the center gave them an opportunity to produce and sell their rugs and pottery, for which there previously was little market.

That was exactly the point, Mrs. Clinton told them: Progress begins in the community.

In Santiago, she said, "the leaders will be talking about how to protect democracy, how to create a justice system that works for all people, how to fight poverty and protect human rights, how to make sure every boy and girl is educated and every person has health care, how to protect the rights of indigenous people to be able to use their own language and follow their own customs, and how to create respect among all people throughout our entire hemisphere."

That might seem an ambitious, not to say utopian, program, but according to Mrs. Clinton, ordinary citizens can make it happen if they

work together to make their new democratic systems produce.

The day's final stop was listed on her schedule as a "micro-credit event," the second of her visit to Chile. At the first, on Friday, the president also took part. The format calls for local people who, with tiny amounts of financial assistance, have made breakthroughs in their lives to tell their stories and hear words of encouragement.

Here Mrs. Clinton heard from women who banded together in a flower-selling cooperative, and from a woman who obtained a foundation grant to learn goose-raising in France. All said they were formerly housewives raising children but now can contribute financially to their families.

That is what Mrs. Clinton likes to hear. "I especially like the part about how this kind of work makes women feel good about themselves," she said. "I have personally seen how effective micro-credit is all over the world. . . . It's a very good investment to make micro-credit loans to women like the ones we have met here today."

There was no discussion of reactions of men in this conservative society whose wives have now gained some independence.

LEVEL 1 - 2 OF 17 STORIES

Copyright 1998 Gannett Company, Inc.
USA TODAY

April 20, 1998, Monday, INTERNATIONAL EDITION

SECTION: NEWS; Pg. 4A

LENGTH: 1042 words

HEADLINE: **First lady** could shine, but will not stand in softer light

BYLINE: Bill Nichols

DATELINE: TEMUCO, Chile

BODY:

TEMUCO, Chile -- Sometimes, the glamorous life of the **first lady** of the United States isn't all it's cracked up to be.

On Saturday, for example, **Hillary** Rodham Clinton found herself in this agricultural village 500 miles south of Santiago to celebrate a newly constructed cultural center for the Mapuche people, indigenous Chileans who predated Spaniards here and make up **Chile's** largest ethnic group.

Yet as the **first lady** readied to speak, Mapuche community leader Eusebio Reumay rose to introduce her. He remained standing for 29 more minutes, giving an exhausting oration that left Clinton swatting at flies and waving off invitations by her staff to give Reumay the hook.

"You may wonder, why am I here?" the **first lady** asked the small crowd of villagers and community activists when Reumay's impromptu stemwinder finally ceased. "There are many answers to that simple question."

Indeed there are -- and there always have been -- many answers to almost any question concerning the complicated **Hillary** Rodham Clinton.

One reason she spent Saturday in Temuco was to highlight, at the grass-roots level, issues her husband and 33 other hemispheric leaders were discussing at the second Summit of the Americas in Santiago.

It is no accident that the Clinton administration has been pushing so-called "second-generation" reforms for the emerging democracies of Latin America: improved education, better access to health care and credit opportunities for small-town entrepreneurs, particularly women.

Those are the issues **Hillary** Clinton, who remains her husband's



LEXIS·NEXIS
A member of the Reed Elsevier plc group



LEXIS·NEXIS
A member of the Reed Elsevier plc group



LEXIS·NEXIS
A member of the Reed Elsevier plc group

USA TODAY, April 20, 1998

most influential adviser, has been touting to the world for more than 25 years.

Another reason the **first lady** comes to places like Temuco is because it is where she seems the happiest.

The cautious, partisan, cerebral **Hillary Clinton** many Americans think they know is nowhere to be found on trips like this.

This is the **Hillary Clinton** who welcomes a Mapuche woman who bursts through the crowd -- and past startled Secret Service agents -- to kiss her on the cheek.

This is the **Hillary Clinton** who charms 11 journalists on her plane with a booming laugh and a wicked sense of humor -- though she and her staff still refuse to allow reporters to use any of that very flattering material in their stories and broadcasts.

This is the **Hillary Clinton** who inspires near-awe among poor women.

At another Temuco event, Sandra Del Pillar Rocha Urrutia, who has used small business loans to start a floral business, presented the **first lady** with a bouquet of white daisies and lilies. When Clinton thanked her, Urrutia said softly, "It's OK, Mrs. Clinton. I never thought my flowers would arrive in your hands."

In the wake of the Monica Lewinsky controversy, President Clinton and his staff have, at times, seemed frozen, unsure how to structure his schedule, his agenda, his contact with the public in the context of such explosive allegations.

Hillary Clinton, almost from the day the story broke in late January, responded forcefully, helped put together the White House defense strategy and quickly got back to doing what she loves to do: grass-roots activism on the issues she cares about.

"The leaders will get together," she told the Mapuche crowd at the cultural center, referring to this weekend's summit. "But the real work . . . will be up to people like us."

The Lewinsky crisis has by no means left what White House aides call "**HillaryLand**" unscathed. Always wary and mistrustful of reporters, the **first lady** began a tentative detente with the press after the 1996 election.

White House officials say the **first lady's** anger at the coverage of this latest White House scandal is so great, however, that there is no longer any chance of her offering reporters the sort of access other administration officials routinely grant.

Each of the **first lady's** three events on this day were open to reporters, both U.S. and Chilean. There were ample opportunities for photographs and video footage and virtually nothing on the public schedule occurred without at least some reporters there to observe.

**LEXIS·NEXIS**

A member of the Reed Elsevier plc group

**LEXIS·NEXIS**

A member of the Reed Elsevier plc group

**LEXIS·NEXIS**

A member of the Reed Elsevier plc group

What is frustrating to many of the White House imagemakers, however, is that the **first lady** won't allow any of her private personality to be captured by the media.

In Temuco, for example, she savored a long lunch of empanadas and Chilean tamales with the journalists who had joined her for the day. Everything she said, however, was not for publication.

Virtually all of what she said, though, not only was devoid of controversy but would greatly help to broaden and soften her image at home.

White House officials and aides explain that she has felt burned when she has tried to open up to the press and that the off-the-record rule allows her to relax and communicate with reporters without having to worry about being taken out of context.

But senior Clinton aides wonder how her public persona might be changed if Americans could see the person her friends and staff see.

White House insiders say the question is moot. **Hillary Clinton** seems comfortable letting her friends, staff and family really know her, while letting the rest of the world judge her on her deeds.

In Temuco, those deeds included touring a Mapuche health clinic founded by the Anglican church.

Then, she headed back into town for a roundtable on credit policies for small entrepreneurs, particularly women. In a small auditorium filled with women and students, the **first lady** stressed the need for real change in real people's lives.

If anyone believes the current climate of controversy has left her shy about expressing her opinion, consider this segment of a speech she gave late last week in Santiago.

"Our political leaders should be worried as much about reducing infant mortality as about trade.

"They should be as concerned about maternal mortality as they are about military might. And they should be focused on expanding the quality and access to health service, not only because it is an important step toward ensuring the kind of equity that will guarantee democracy, but also because it is the right and moral position to take."

LANGUAGE: ENGLISH

LOAD-DATE: April 21, 1998



LEXIS·NEXIS®

Ⓜ A member of the Reed Elsevier plc group



LEXIS·NEXIS®

Ⓜ A member of the Reed Elsevier plc group



LEXIS·NEXIS®

Ⓜ A member of the Reed Elsevier plc group

LEVEL 1 - 4 OF 17 STORIES

Copyright 1998 U.P.I.

April 18, 1998, Saturday, BC cycle

SECTION: International

LENGTH: 253 words

HEADLINE: **Hillary** Clinton visits Mapuches

DATELINE: SANTIAGO, Chile, April 18

BODY:

First lady Hillary Rodham Clinton has traveled 560 miles (900 km) south of Santiago to visit the provincial capital of Temuco and to meet with representatives of the 1 million Mapuche Indians of **Chile**. Some community leaders were upset because they felt her visit was too brief. The Indians have also been critical of the second Summit of the Americas, where 34 Western Hemisphere leaders are now gathered, for not paying enough attention to the plight of indigenous peoples. After a photo op on her arrival at the Temuco Airport, Clinton traveled overland to rural Villa Trumel, where she attended the inauguration of a Mapuche Cultural Center. Afterward, Clinton visited the Anglican Hospital in Maquehue, 7 miles (12 km) outside Temuco, a place with strong Mapuche cultural roots. An indigenous machi priestess and medicine woman met Clinton for a prayer and a purrum dance to signal the Mapuche welcome to the visitor in their region. Clinton's visit to southern Chile concluded at Temuco's Centenario College with a roundtable discussion with women who are heads of households and who work in ten microenterprises from the Melipeuco and Cunco communities. Mapuche militant groups had rejected Clinton's visit to Temuco. In a letter to the U.S. Embassy, they complained about "attempts (by transnational pharmaceutical corporations) to claim their ownership over traditional Mapuche medicine." ---

Copyright 1998 by United Press International. All rights reserved. ---

LANGUAGE: ENGLISH

LOAD-DATE: April 19, 1998



LEXIS·NEXIS®
A member of the Reed Elsevier plc group



LEXIS·NEXIS®
A member of the Reed Elsevier plc group



LEXIS·NEXIS®
A member of the Reed Elsevier plc group

LEVEL 1 - 7 OF 17 STORIES

Copyright 1998 Associated Press
AP Online

April 16, 1998; Thursday 17:17 Eastern Time

SECTION: International news

LENGTH: 528 words

HEADLINE: **First Lady Talks Medicine in Chile**

BYLINE: BILL CORMIER

DATELINE: SANTIAGO, Chile

BODY:

Years ago, she lost her battle to overhaul health care in America. Today, **first lady Hillary Rodham Clinton** is taking her campaign for better medicine to the rest of the Americas.

As dozens of leaders began gathering Thursday for a second Summit of the Americas, Mrs. Clinton praised **Chile's** increased spending on health care as an example for ending "terrible inequities" throughout the region.

Before a forum of the Pan American Health Organization, Mrs. Clinton exhorted the leaders to unite in efforts to provide better medicine and family planning to the rest of the Americas.

Better health care and education are on the agenda for the weekend summit here, and the **first lady** sounded impassioned about progress she has seen on visits to Latin America.

"I am pleased that the Miami and Santiago summits are recognizing the crucial importance of health and family planning to the economic and social progress of the Americas," Mrs. Clinton said. The first Summit of the Americas took place in Miami in 1994.

She told the forum's 500 guests, including doctors and health care planners, of visiting expectant mothers in Bolivia, where the women "with their ruddy faces and bowler hats" were now getting prenatal checkups and family planning lessons.

"In Paraguay, I held an infant in my arms as we joined the Pan American Health Organization in launching the hemisphere's campaign to eliminate measles by year 2000," she told the crowd.

Of her visit to Brazil, she spoke of seeing innovative new programs to save street children from drugs and AIDS. Chilean reforms, she added, now mean 1.2 doctors for every 1,000 residents, better prenatal care, far-reaching childhood vaccinations and trained doctors in childbirth.

"Chile deserves praise for its commitment to health care reform, including

**LEXIS·NEXIS**
A member of the Reed Elsevier plc group**LEXIS·NEXIS**
A member of the Reed Elsevier plc group**LEXIS·NEXIS**
A member of the Reed Elsevier plc group

the establishment of a national health fund, which uses taxes and payroll contributions to finance health care services.

But she noted that many countries lag, citing high infant mortality rates in Bolivia and Haiti and even the ''pockets of despair'' that persist in the United States.

''Our ability to close the enormous gaps that remain between the haves and have-nots, I believe is the preeminent health challenge for the 21st century,'' she concluded.

Later, Mrs. Clinton visited an interactive children's museum being built from slabs of concrete on Santiago's poor outskirts, welcomed by kindergartners in blue-and-white checkered aprons at the hands-on exhibits.

The Mirador Interactive Museum is the first of its kind in southern South America and will include an earthquake simulator, a time tunnel and even a bed of nails.

''Mrs. Clinton didn't lay on the bed of nails, but she did push a lot of buttons,'' said Maria Luisa Perez, the center's director, adding that Mrs. Clinton's lobbying has helped make education an important peg in this week's summit.

Diego Alvarado, 5, busily chucked silver balls down a giant funnel, unperturbed by the Secret Service agents swarming into the exhibit site around Mrs. Clinton.

Asked if he knew who the woman in pale yellow was, Diego responded: ''Oh, she's the president!''

LANGUAGE: ENGLISH

LOAD-DATE: April 16, 1998



LEXIS·NEXIS®

A member of the Reed Elsevier plc group



LEXIS·NEXIS®

A member of the Reed Elsevier plc group



LEXIS·NEXIS®

A member of the Reed Elsevier plc group

EL DIARIO AUSTRAL (4/19)
(Conservative, regional daily)

Photo caption: "Hillary, A true Lady."

Headline: "Visit at the Speed of Lightning."

Excerpt:

"Unique and different, to say the least, was Hillary Clinton's speedy visit to Temuco.

"Many people gathered in strategic places to try to see the First Lady of the world's most powerful nation.

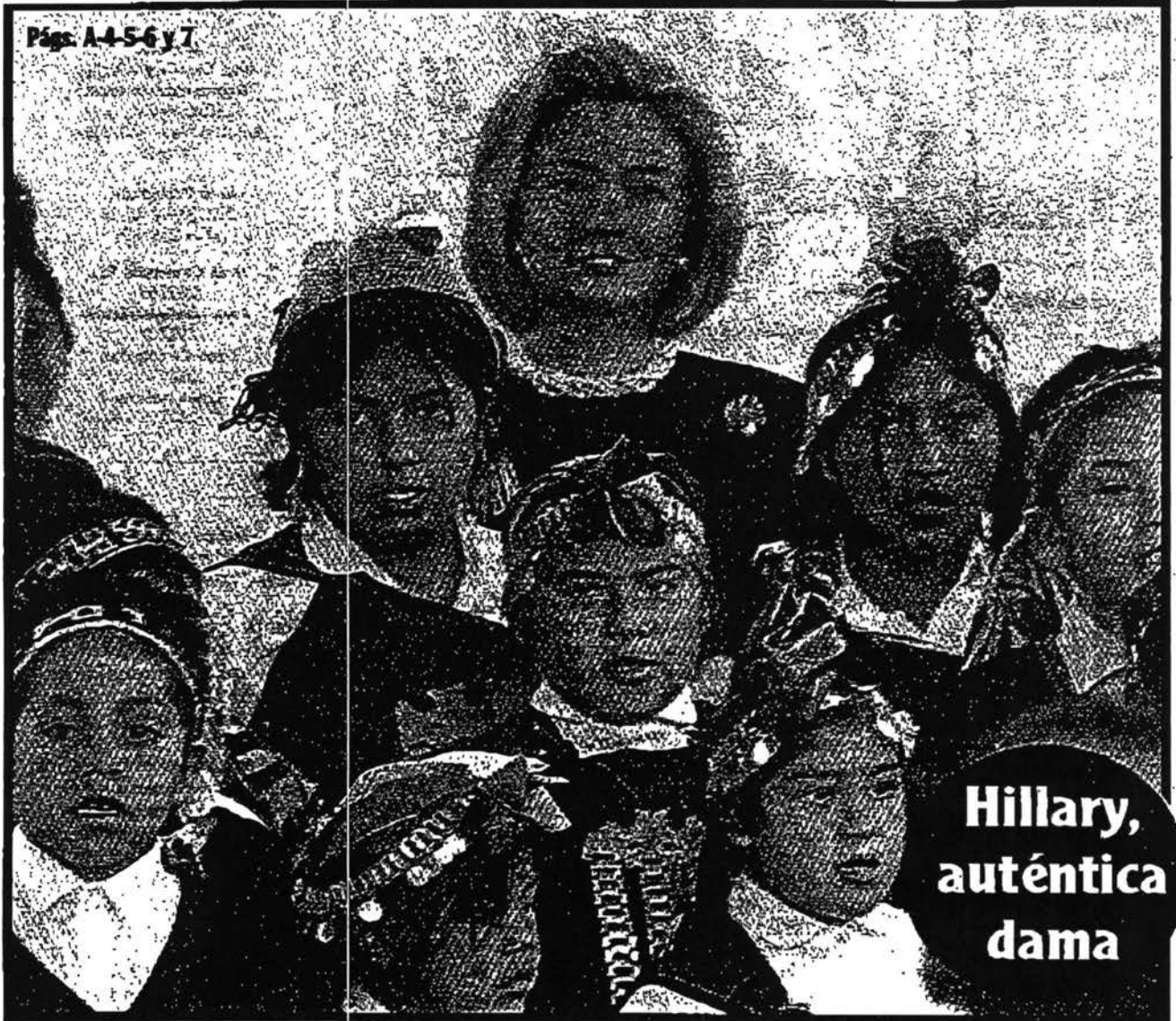
"The organization and deployment of U.S. security agents, police and others, did not allow for Mrs. Clinton to exchange some words with them, with the anonymous, those that some day will tell their grandchildren they were just a few feet from the United States President's wife.

"... However, a woman from Tomen was able to throw herself in Hillary's arms, and kiss her... which surprised Hillary. Some are daring!"

85

EL DIARIO AUSTRAL

Temuco, April 19, 1998 (cont.)



EL SUR DE CONCEPCION (4/19)
(Conservative, regional daily)

Headline: "Hillary Clinton travels to get to know the Mapuche Culture."

Excerpt:

"Salmon from the region, turkey, fresh fruits and vegetables, and juice is on the menu prepared by the Terraverde Hotel to welcome today to the region of the Araucania First Lady Hillary Clinton, who has expressed her wish to get to know the Mapuche culture."

Photo caption: "President Eduardo Frei and his wife Marta Larraechea received yesterday in the Cerro Castillo Palace, in Viña del Mar, President Bill Clinton and his wife Hillary. Today the heads of state will begin summit meetings, while the women carry out separate activities. All will meet again at the official dinner."

EL SUR DE CONCEPCION

April 19, 1998

Hillary Clinton viaja a conocer cultura mapuche

TEMUCO. Salmón de la zona, carne de pavo, verduras y frutas frescas, al igual que jugo natural contempla el menú que ha preparado el Hotel Terraverde para recibir hoy la visita a la Región de la Araucanía de la Primera Dama Hillary Clinton, quien ha expresado su interés en conocer la cultura mapuche.

En tanto, para el personal que la acompaña se ha dispuesto carnes rojas y blancas, aves de casa y pastas (spaghetti, canelloni y fetucchini), mientras que para beber jugos naturales, vinos chilenos, soda y agua mineral.

La llegada de Hillary Clinton está programada para las 11.30 horas al aeropuerto de Maquehue donde será recibida por el intendente Oscar Eltit. Luego se dirigirá a la comuna de Padre Las Casas para visitar el Hospital Maquehue, pertenecien-

te a la Iglesia Anglicana, donde se atiende a pacientes mapuches y se aplica la medicina tradicional con las tradiciones indígenas.

En la ocasión, la alcaldesa Rosa Oyarzún le hará entrega de una miniatura de la mujer mapuche con sus vestimentas típicas y un galvano de la comuna.

La esposa del Mandatario norteamericano tiene previsto su regreso a la capital a las 18 horas.

Desde hace un mes y medio personal del FBI ha sostenido reuniones permanentes con Carabineros de Cautín, que ha sido reforzado con efectivos de Valdivia y Malleco, para coordinar las medidas de seguridad ante la visita de la primera dama norteamericana a la zona.

En tanto el tránsito vehicular será suspendido entre las 10 y las 18 horas en toda el área del Cerro Nielol, donde se ubica el Hotel Terraverde.



El Presidente Eduardo Frei y su esposa Marta Larraechea recibieron ayer en el palacio del Cerro Castillo, en Viña del Mar, al Mandatario Bill Clinton y su esposa Hillary. Hoy los Jefes de Estado se integrarán a las reuniones de la Cumbre, mientras las damas desarrollarán actividades separadas, para reunirse todos nuevamente en la cena oficial.

(84)

EL SUR DE CONCEPCION (4/19)
(Conservative, regional daily)

Headline: "Mapuches Demonstrated Against Hillary Clinton's Visit to Araucania."

Excerpt:

"As a reaction to the visit of the U.S. First Lady Hillary Clinton to the ninth region, several Indian organizations held yesterday a series of demonstrations and land seizures.

"... In Santiago, meanwhile, members of the Council of All Lands protested from the Santa Lucia Hill to La Moneda palace, where they delivered a letter outlining ... their main concerns in regard to multilateral trade agreements ... which in their opinion are against Indian free development, justice, determination, territory and humans rights."

79

EL SUR DE CONCEPCION (4/19)
(Conservative, regional daily)

Headline: "Hillary Clinton Visited Mapuches in 'On War Footing.'"

Excerpt:

"... While the U.S. President's wife was greeted by community authorities in the central part of town, around 200 Mapuches, wearing their traditional clothes, demonstrated peacefully.

"... Local government officials gave Hillary Clinton several Mapuche artisan artifacts, among them a 'trapelacucha,' a fine silver jewel that young Mapuche women wear in ceremonies. She also was given a book of poems by 1971 literature Nobel Prize Pablo Neruda and a Mapuche wood carved figure."

(81)

Hillary Clinton visitó a mapuches en "pie de guerra"

• *Mantienen ocupados cuatro fundos cerca de Temuco. Jefe nativo denunció dureza de EE.UU. contra sus minorías étnicas.*

Bajo fuertes medidas de seguridad, la primera dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, inició ayer su visita a las comunidades mapuches de Temuco, que se encuentran movilizadas para recuperar su tierras ancestrales.

Mientras la esposa del presidente norteamericano era recibida por autoridades comunales, en el casco central de la ciudad, unos 200 mapuches, luciendo sus atuendos típicos marchaban pacíficamente rechazando la visita de Hillary Clinton, en medio de una atenta y fuerte vigilancia de Carabineros.

Liderados por el "werken" (jefe) Aucán Huilcamán, los indígenas expresaron que Estados Unidos fue "especialmente duro" con las minorías étnicas y acusaron que ese país experimentó con indígenas de otras partes del mundo en sus avances científicos.

La visita de la primera dama estadounidense se realizó mientras grupos de aborígenes ocupan cuatro fundos, que abarcan 3.300 hectáreas, en las zonas de Galvarino, Traiguén y Lumaco.

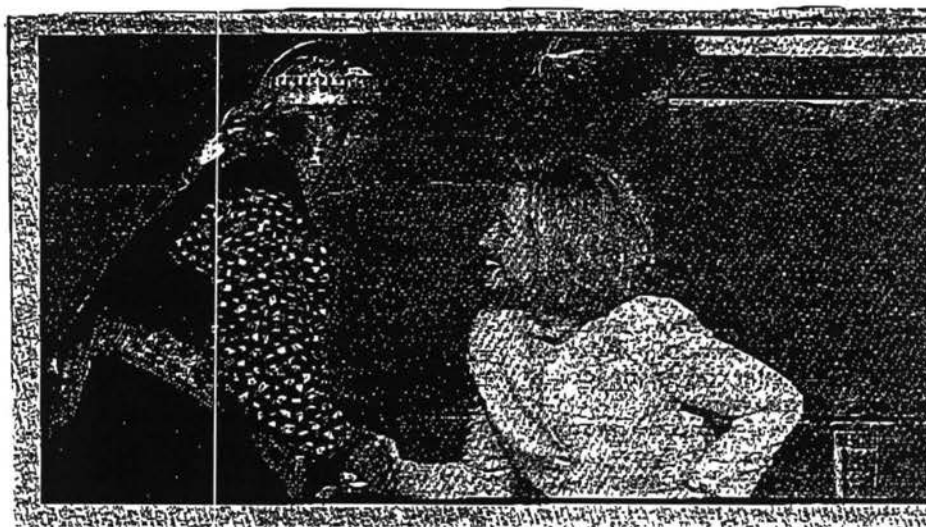
Unos 200 empresarios agrícolas advirtieron que reivindicarán sus derechos de posesión de las tierras y que se opondrán a nuevas tomas de terreno.

Las autoridades del gobierno regional obsequiaron a Hillary Clinton diversos objetos de artesanía mapuche, entre ellos una "trapelacucha", joya finamente labrada de plata que las jóvenes mapuches llevan en las ceremonias solemnes. Recibió también un libro de poemas del poeta Pablo Neruda, Premio Nóbel de Literatura en 1971, y una figura tallada en madera originaria de las tierras mapuches.

Tras un breve visita, Hillary Clinton presidió la inauguración de una sede indígena, donde fue recibida por Eusebio Reimán, director del Centro de Desarrollo Mapuche, quien manifestó que "si bien el pueblo mapuche ha avanzado en el reconocimiento de sus derechos, esto aún no es suficiente". Ver página 8.

EL DIARIO AUSTRAL

Temuco, April 18, 1998 (cont.)



Bienvenida

● Todo el programa de Hillary en la Región

A-14-15

68

Todo listo, todo dispuesto...

¡Bienvenida a La Araucanía!

Un espectacular despliegue de personal de seguridad ha generado la corta visita de la esposa del presidente de Estados Unidos, Hillary Clinton, que llega hoy a las 11.30 a Temuco.

Tres serán los lugares que visitará Hillary Clinton en la capital regional: hogar estudiantil y centro cultural mapuche, de Tromén; Hospital Maquehue; y, Colegio Centenario.

MADE IN USA

No sólo el personal de seguridad es de procedencia norteamericano. Quienes realizaban ayer las últimas reparaciones (10 maestros) en las instalaciones del Hogar Estudiantil Centro Cultural de Tromén conversaban en inglés, mientras pintaban las paredes del establecimiento "apuraditos" como verdaderos chilenos.

Si... el jefe de los maestros era de los nuestros, y raudamente aserreaba las molduras que —a pocas horas de la visita a ese recinto de la Primera Dama norteamericana— aún faltaban por instalar.

En el Hospital Maquehue, el ambiente ayer estaba más tranquilo, seguían atendiendo pacientes, pero en el lugar donde será la reunión de la señora Hillary con médicos para obtener conocimiento sobre la medicina mapuche, estaba totalmente cerrado... Este lugar es la iglesia Anglicana de Maquehue.

REVOLUCION

En el Colegio Centenario había una verdadera revolución. Ayer llegaban camionetas con equipos para dejar todo a punto, mientras la rectora del establecimiento se mostraba orgullosa que el lugar elegido haya sido ese... su colegio.

Mala suerte tuvo el equipo del El Diario Austral en el Hotel Terraverde. A pesar de la buena voluntad del gerente Gonzalo Dávalos y de un personero de seguridad norteamericana, no se pudo tomar una foto de la limusina en la cual se trasladará Hillary por la ciudad de Temuco.

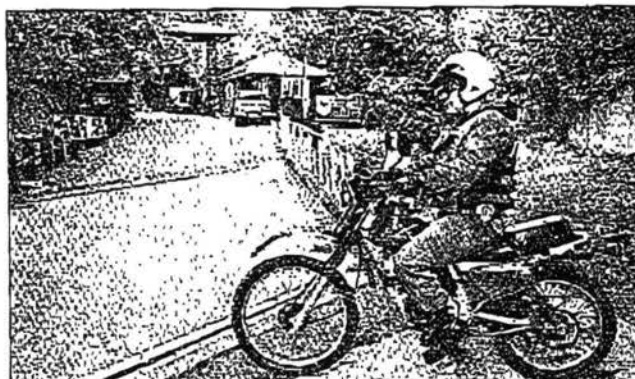
Como este lujoso automóvil no podrá dar las vueltas que tiene el camino de acceso al cerro Nielol, debido a su tamaño, lo más probable es que la ilustre dama deba hacerlo en otro... quizás en cual, ya que ella quiere subir hasta la cumbre.

Dentro de los comentarios de pasillos se comentó también a última hora de ayer, que la Primera Dama habría invitado a almorzar al Intendente Oscar Eltit y al alcalde René Saffirio con sus respectivas esposas. La asistencia del jefe regional era dudosa, toda vez que Eltit está aquejado de un lumbago que lo tiene a mal traer.

En fin, la veloz visita que realizará la Primera Dama dejará convulsionada la ciudad de Temuco. Mañana será otro día.

EL DIARIO AUSTRAL

Temuco, April 18, 1998



Carabineros realiza rondas en el Cerro Nielol para tomar todas las precauciones en la visita de la señora Clinton.



En esta sala del Colegio Centenario se efectuará la mesa de conversación de la señora Hillary con artesanas mapuches.



En este recinto será la reunión de la señora Hillary con médicos del Hospital Maquehue.

69

EL DIARIO AUSTRAL
Temuco, April 18, 1998 (cont.)

Regresa a la capital a las 19,30 horas

Visita al Hospital Maquehue
12,45 horas

Visita Hogar Estudiantil y Centro Cultural Mapuche en Tromén
12,00 horas

Hotel en donde se hospedará

Participa en mesa redonda con 10 mujeres artesanas en Colegio Centenario
15,00 horas

Llega al aeropuerto Maquehue
11,30 horas

La visita de Hillary Clinton a Temuco

20

LA TERCERA

Santiago, April 18, 1998 (cont.)

Primera Dama de EE.UU. se trasladada esta mañana a Temuco

Hillary con comunidades indígenas



EDUARDO VARGAS

● Para las 11.35 horas está previsto el arribo del avión que llevará hasta Temuco a la Primera Dama de los Estados Unidos, Hillary Clinton, quien hará una visita por unas horas a esta ciudad.

75

LA CUARTA (4/18)**(Sensationalist, popular Santiago daily)**

Headline: "Museum to Develop the Gray Stuff -- Shows-off in La Granja."

Subheadline: "Visited yesterday by the First Ladies of Chile and 'Gringoland.'"

Text:

"Next year, at the latest, the great Mirador project will fully enter into operation to unleash kids' imagination and talent throughout a series of proposals, which are cool because they are interactive.

"Yesterday, the happening place was visited by (Chilean) First Lady Martita Larraechea and Hillary Clinton, the gringo's wife.

"During over an hour, they walked around the Brazil Park facilities at La Granja, as a way of encouraging the penguins (schoolchildren) to learn through their own senses and experiences, by touching objects, making them work, checking them out live.

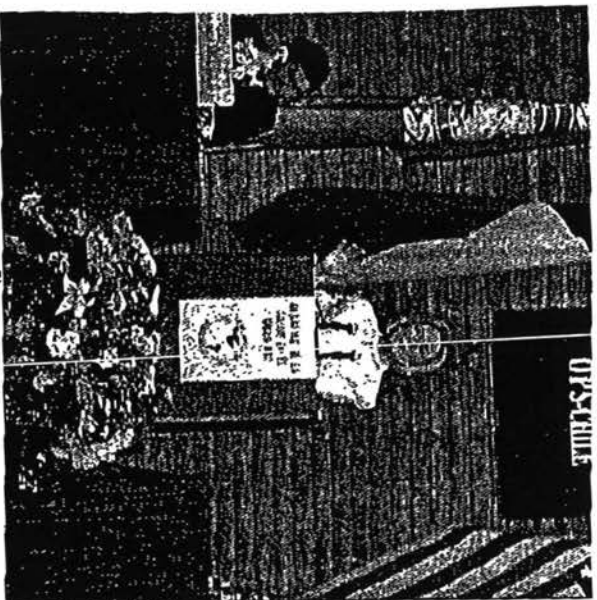
"The groove includes the great Mirador Interactive Museum (MIM) which, according to Martita, 'is the most important cultural landmark of the Southern Cone.' She emphasized that it was financed through the public and private sectors, who put up their own money to build it.

"Hillary Clinton emphasized the utility of these initiatives for the intellectual development of the children, since 'it will open extraordinary worlds to children and adults.' She stressed that education constitutes 'the most important idea that a country can have.'

"The MIM has 13 hectares containing more than 200 exhibits of science, art, and general knowledge. In addition to a time-tuner there is a theater, a multi-purpose room, and an ecological farm.

"Those who come to this place will be surprised by the number of unusual devices that will amaze and educate the youngsters, because, unlike other similar places there are no bad tempered guards, barriers, and other stuff.

"During the event they gave prizes to the winners of the traditional national art competition of the New Times Foundation, which is run by Lalo's (President Frei) wife. The winners were Maria Silva, Paula Filquenao and Rene Munoz."



HILLARY CLINTON EN FORO
La Primera Dama de EE.UU., Hillary Clinton, en su intervención en el Centro de Extensión de la UC, organizado por la OPS y la OPS.

Hillary Clinton pidió salud más equitativa

La Primera Dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, planteó ayer que si no

se consolidan los mecanismos para entregar servicios eficientes y más equitativos de salud a todas las personas, la democracia será objeto de más ataques en el siglo XXI, al presidir un foro organizado por la Oficina Panamericana de la Salud (OPS) para debatir los desafíos que se deberán enfrentar en los próximos años.

Luego de escuchar una exposición a cargo del Ministro de Salud, Alex Fl-

gueroa, la destacada abogada —quien encabezó en su país el Grupo Especial sobre la Reforma Nacional del Cuidado de la Salud— coincidió con el argumento de que existe una profunda relación entre la equidad y las reformas democráticas.

La esposa del Presidente Clinton fue la principal oradora del encuentro efectuado en el Centro de Extensión de la Universidad Católica, en el cual estuvieron presentes más de 600 personas, entre ellos diplomáticos, profesionales de la salud, parlamentarios y aca-

démicos, entre otros.

Esta fue también su primera actividad dentro una agitada agenda que incluyó, asimismo, una visita al Museo Interactivo Mirador, en la comuna de La Granja, y la asistencia al encuentro que los Presidentes Frei y Clinton sostuvieron con microempresarios en la Universidad San Andrés, en la comuna de San Miguel. En todo momento fue acompañada por la Primera Dama Marta Larraechea, quien le detalló con satisfacción la labor social que la Fundación Tiempos Nuevos, encabezada

por ella, realiza en el Museo Interactivo Mirador (MIM).

Hillary Clinton, quien fue recibida con aplausos en el Centro de Extensión, recalco en parte de su enérgica intervención que "lo más importante es que hemos colocado a la salud en el centro de la equidad para todos los pueblos". Previamente, el Ministro Alex Flgueroa argumentó que Chile tiene como principales desafíos lograr una mayor equidad en salud y responder a las expectativas de la población, logrando que la atención sea accesible a todos.

(96)

Ayer fue visitado por primeras damas de Chile y Gringolandia

Museo para desarrollar el mate tirará pura pinta en La Granja

A más tardar el próximo año, entrará de lleno en operaciones el macanudo proyecto Mirador, destinado a darle rienda suelta a la imaginación y talento de los cabros chicos mediante una serie de propuestas cuya choreza radica precisamente en su carácter interactivo.

Ayer, la pomada fue visitada por la primera dama

Martita Larraechea y Hillary, la señora del gringo Clinton.

Durante más de una hora recorrieron las instalaciones del Parque Brasil, en La Granja, como, una forma de incentivar a los pingüinos a aprender mediante sus propios sentidos y experiencias, onda tocar los objetos, echarlos a andar y rochar su funcionamiento en vivo y en directo.

La movida contempla el coroto Museo Interactivo Mirador (MIM), que según dijo la Martita, "es el hito cultural más importante del Cono Sur", resaltando el hecho que su financiamiento se consiguió entre

los sectores público y privado a través de entidades que pusieron su tonto billete para levantarlo.

Hillary Clinton destacó lo útil de iniciativas de este tono en el desenvolvimiento intelectual de los peques, ya que "permitirá abrir mundos extraordinarios a los niños y a adultos", señaló, puntualizando que la educación constituye "la idea más importante que puede tener un país".

El MIM dispone de 13 hectáreas donde se albergarán más de 200 exhibiciones de ciencias, artes y conocimiento en general. Además de un túnel de tiempo, un cine, una sala multiuso y una granja eco-

lógica.

Quienes lleguen por esos larts podrán sorprenderse con un lote de aparatos raros pero que permiten desarrollar la capacidad de asombro y de aprendizaje en la práctica de la cabrería, para lo cual a diferencias de recintos similares, aquí no hay barreras ni guardias malgenios ni demases.

En el brillo también se premió a los ganadores del Concurso Nacional de Artesanía Tradicional de la Fundación Tiempos Nuevos que timonea la señora de Don Lalo, y que recayeron en María Silva, Paula Pilquinao y René Muñoz.



Martita Larraechea junto a la primera dama gringa Hillary Clinton, recorrieron el Museo Interactivo Mirador, en La Granja, donde les demostraron que una cama con clavos no es tan incómoda.

64

EL MERCURIO DE VALPARAISO (4/17)
(Conservative, influential, regional daily)

Headline: "Hillary Clinton calls for a more Equitable Health System."

Excerpt:

"In a forum organized by the Pan-American Health Organization (PAHO) to debate the challenges that will be faced in coming years, Hillary Clinton said that if the mechanisms to provide efficient health care services for all people are not consolidated, democracy will be more widely criticized in the 21st Century.

"After listening to remarks by the Minister of Health, Alex Figueroa (Mrs. Clinton), who directed in her country the Special Groups on National Health Care Reform, agreed that there is a profound relationship between equality and democratic reforms.

"President Clinton's wife was the main speaker of the meeting held at the Extension Center of the Catholic University, which more than 600 people attended. Among them were diplomats, health professionals, congressmen and academics, among others.

"This was also her first event within a very active agenda which also included a visit to the Mirador Interactive Museum (MIM) in the neighborhood of La Granja, and attending the meeting that Presidents Clinton and Frei with small businessmen at the University of San Andres in the neighborhood of San Miguel.

"...Hillary Clinton, who was received with warm applause at the Extension Center, underscored in a part of her energetic presentation, underscored that 'the most important thing is that we have placed health as central to the equality of all people.'"

65

Intensa actividad de primeras damas

Luego de que la primera dama chilena, **Marta Larraechea**, recibiera a su homóloga estadounidense, **Hillary Clinton**, en el palacio de La Moneda, ambas se trasladaron al Centro de Extensión de la Universidad Católica, donde participaron en un seminario sobre salud. Más tarde, visitaron las instalaciones del Museo Interactivo Mirador, ubicado en la comuna de La Granja, cuya construcción concluirá en 1999. En la oportunidad, Hillary Clinton hizo entrega del premio Mejor Artesano a **María Luisa Díaz**, por su obra "Cuasimodo". Desde ese lugar, se trasladaron a la Universidad San Andrés. En la foto, las primeras damas aparecen acompañadas por **Sebastián Miranda**, asesor del proyecto Mirador en el Museo Interactivo.



EL MERCURIO

Santiago, April 17, 1998



HILLARY CLINTON EN LA GRANJA. — Una intensa agenda desarrolló ayer la Primera Dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, a su llegada al país. En la foto, recorre con la esposa del Presidente Frei, Marta Larraechea, el edificio en construcción donde funcionará el Museo Interactivo Mirador, en La Granja, de la Fundación Tiempos Nuevos. (C-2)

Comida Preparada

Muy sencillos parecen ser los gustos en materia culinaria de la Primera Dama norteamericana, Hillary Clinton. Una vez finalizada la visita a la Universidad San Andrés, situada en San Miguel, donde acompañó a su marido, al minuto de subir a su automóvil una de sus asistentes le pasó su almuerzo que, contrariamente a lo que pudiera pensarse, no fue en el Hotel Hyatt, sino a bordo del vehículo y en las típicas bandejas de comida preparada, es decir, aquellas confeccionadas en papel aluminio.

Bill Clinton, en tanto, disfrutó minutos antes en la Universidad San Andrés de una pequeña muestra gastronómica con empanadas, canapés, algunos dulces y pescado frito a las cuales dedicó toda su atención. Mientras se preparaba la partida al Teatro Municipal para sostener el encuentro con los empresarios, se vio al Mandatario norteamericano disfrutar de los alimentos.

LA EPOCA (4/17)**(Influential, centrist Santiago daily)**

Headline: "Intense Activity for the First Ladies."

Excerpt:

"Shortly after Chilean First Lady Marta Larraechea received her U.S. counterpart Hillary Clinton in La Moneda Palace, both moved on to the Catholic University's Extension Center to participate in a conference on health. Later, they visited the site of the Mirador Interactive Museum located in La Granja, whose construction will be completed in 1999. At this event Hillary Clinton presented the prize for Best Chilean Artisan to Maria Luisa Diaz on her work 'Cuasimodo.' From there, the First Ladies continued on to San Andres University. In the photo, the First Ladies appear accompanied by Sebastian Miranda, advisor for the Mirador Interactive Museum project."

(61)

En su opinión, lo único que impide el paso necesario para el avance en el área de la salud son las propias personas. "Tenemos la tecnología y los recursos —postuló—. No debe señalarse más responsables, sino nosotros mismos".

Previamente, el ministro Alex Figueroa argumentó que Chile tiene como principales desafíos lograr una mayor equidad en salud, entendiendo la salud como un bien y una necesidad ineludible y en un contexto de aparición de nuevas enfermedades que obliga a revisar las estrategias.

MUSEO Y ARTESANIA

La segunda actividad de Hillary Clinton consistió en conocer el Museo Interactivo Mirador, proyecto en ejecución en La Granja y que constará de siete edificios interconectados, en un total de 13 hectáreas.

En la ocasión, tras recorrer el taller de exhibiciones interactivas junto a niños de la Fundación Integra, la Primera Dama estadounidense participó en la entrega de premios del II Concurso de Artesanía Tradicional. Le correspondió darle el galardón a María Luisa Díaz, por su obra "Cuasimodo", en técnica de policromado.

Posteriormente, ambas Primeras Damas se dirigieron hasta San Miguel para integrarse a la reunión que sus maridos tenían en la Universidad San Andrés con microempresarios.



El Museo Interactivo Mirador (MIM), situado al interior del Parque Brasil de La Granja, fue recorrido ayer por la Primera Dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, junto a la esposa del Presidente Frei, Marta Larraechea, quien encabeza la fundación Tiempos Nuevos que lleva adelante el proyecto, cofinanciado por los sectores público y privado. En la foto, ambas dialogan con niños de la fundación Integra, en el taller de exhibiciones. El MIM, inserto en la red de museos interactivos internacionales, estará listo en 1999.

CARLOS MUÑOZ

EL MERCURIO (4/17)**(Conservative, influential, Santiago newspaper-of-record)**

Headline: "Hillary Clinton calls for a more equitable health System."

Subheadline: "Intensive agenda of the First Lady of the United States."

Excerpt:

"Yesterday, when leading a forum organized by the Pan-American Health Office to discuss the challenges to be faced during the coming years, the First Lady of the United States, Hillary Clinton, said that if the mechanisms to provide efficient health care services for all people were not consolidated, democracy would be more widely criticized in the 21st Century.

"...She congratulated Chile for the leadership that it has shown in the areas of public and private health, including the Non-Governmental Organizations (NGOs) which she qualified as 'the seed of prosperity and democracy.'

"President Clinton's wife was the main speaker of the meeting held at the Extension Center of the Catholic University, which more than 600 people attended. Among them were diplomats, health professionals, congressmen and academics.

"This was her first event in a very active agenda which also included a visit to the Mirador Interactive Museum (MIM) in the neighborhood of La Granja, and attending the meeting of Presidents Clinton and Frei held with small businessmen at the University of San Andres in the neighborhood of San Miguel.

"...Hillary Clinton was received with warm applause at the Extension Center. In one part of her energetic intervention, she emphasized that 'the most important thing is that we have placed health as central to the equality of all people.'

"She acknowledged that, with the application of simple techniques, illnesses can be cured, but also sustained that there are too many people who do not have proper health care, and in some cases, have no health care at all.

"She emphasized that one way to propel progress on this issue consists in the proven effectiveness of public-private linkages, which therefore need to be supported."

Photograph Caption: "The Mirador Interactive Museum (MIM), located inside Brazil Park of La Granja, was visited yesterday by the First Lady of the United States, Hillary Clinton, with President Frei's wife, Martita Larraechea, who leads the New Times Foundation which is developing the project co-financed by the public and private sector. In the photograph both are talking to children of Integra Foundation, at the exhibit workshop. The MIM, which is within the network of international interactive museums, will be ready in 1999."

(57)

LAS ULTIMAS NOTICIAS
Santiago, April 17, 1998



HÉCTOR AUIZ

SORPRENDIDA *grazamente, Hillary alabó unos juegos didácticos que le enseñaron niños en el Parque Brasil.*

LAS ULTIMAS NOTICIAS (4/17)
(Conservative, popular Santiago daily)

Headline: "Hillary and Martita like Life-long Friends"

Subheadline: "U.S. First Lady causes as much or more sensation as her husband."

Excerpt:

"Hillary has nothing to envy her husband when it comes to looks. Just as all women commentators have unanimously noted the President's appeal ... men have not failed to notice how attractive the American First Lady is.

"In Brazil Park of La Granja, one of the male workers near the site said upon seeing her, 'Wow, she's really put together.' Others, more diplomatic, noted that her appeal rested in her elegance, her manner, her firm and sure voice, ... and her legs.

"... Seeing them together at several events, they seemed like life-long friends. Martita even spoke to her in English, although she is the first to admit that she hardly manages Shakespeare's language.

"... In La Moneda Palace, during their husbands' first protocol meeting -- with review of troops and the whole drill, the ladies ... met in the Green Room. Hillary looked around and exclaimed, 'Beautiful.'

"... The next activity was a visit to the Catholic University Extension Center, where Hillary shared the stage with the Minister of Health, Alex Figueroa, who addressed the theme of health care in the 21st century. The American First Lady thanked Figueroa for his remarks, and used them as a point of departure for her own speech.

"'Chile is seen as a model with respect to humanitarian needs, as well as a leader in the area of public health. You have much of which to feel proud,' she said.

"... Hillary also participated in the meeting the Presidents held with community leaders at San Andres University, where upon her arrival she was able to hear applause and admiring cheers from on-looking men. In passing, some men shouted tributes to Mr. Clinton's virile gifts in Chilean slang. Clinton, not knowing what he was hearing, waved back."

LAS ULTIMAS NOTICIAS
Santiago, April 17, 1998 (cont.)

Primera Dama de EE.UU. causa tanta o más sensación que su marido

Hillary y Martita, como amigas de toda una vida

Hillary no tiene nada que envidiarle a su marido, en lo que a *prima* respecta. Así como todos los comentarios femeninos han sido unánimes para destacar la facha del Presidente de los Estados Unidos, especialmente su rostro de niño bueno, su porte y sus anchas espaldas, los varones no han dejado de reparar en los atractivos de la Primera Dama estadounidense.

En el Parque Brasil de La Granja, a uno de los vecinos se le salió el comentario, al verla. "Pucha la vieja rica", dijo en voz baja. Otros, más diplomáticos, han subrayado que el atractivo reside en su elegancia, su desplante, su voz firme, segura... y sus piernas.

Sin entrar en comparaciones, se puede afirmar también que en desplante y elegancia, Martita Larraechea no le va a la zaga. Ayer, al vérselas juntas en numerosos actos, parecían amigas de toda una vida. La Martita hasta le habló en inglés, a pesar de que hace un par de años confesó que no dominaba del todo el idioma de Shakespeare.

IMPECABLE

Hillary llegó a Santiago vestida con traje amarillo dos piezas más un abrigo de fina tela en el mismo tono, todo sin una arruga. Medias en color natu-

ral, zapatos beige y un collar de perlas hacían juego con su cabello rubio. De sus manos poco se pudo saber, ya que las escondió bajo el abrigo, que usó al estilo de una capa.

Martita la recibió vestida de turquesa, en un estilo parecido al de Hillary, aunque sin abrigo y con traje de solapa ancha y amplios botones dorados, detalle que sigue siendo muy de su gusto. Para los zapatos escogió el azul oscuro.

Ambas son de estatura muy parecida.

EN LA MONEDA

En el Palacio de La Moneda, mientras sus maridos sostenían su primer encuentro protocolar, con revisión de tropas y todo, ellas subieron al segundo piso en un ascensor. Se reunieron en el Salón Verde, que tiene paredes amarillas. Hillary miró en torno suyo y exclamó: "Beautiful". Luego pasaron a una sala privada, donde sostuvieron una conversación de media hora, con intérpretes.

La siguiente actividad fue visitar el centro de extensión de la UC, donde Hillary compartió la testera con el Ministro de Salud, Alex Figueroa, quien tocó el tema de la salud en el siglo XXI. La Primera Dama norteamericana

agradeció las palabras de Figueroa, saliendo de su propio discurso.

"Chile es visto como un modelo en su tarea humanitaria, así como un líder en el área de la salud pública. Ustedes tienen mucho de qué sentirse orgullosos", dijo.

Tras cartón ambas damas se subieron a la regia limusina que traslada a Hillary en Santiago -vehículo guiado por una mujer de raza negra- y llegaron al Parque Brasil (el mismo del helicóptero del FPMR), donde presenciaron las obras de construcción de un museo interactivo que se inaugurará próximamente. En dicho lugar también compartió juegos didácticos con niños y entregó los premios de un concurso de pintura. Antes de esta última actividad, pidió permiso para ir disimuladamente al baño.

Antes de lucirse en la cena que ofrecieron a los Clinton los esposos Frei-Larraechea, Hillary también participó en la reunión sostenida por los Presidentes con dirigentes poblacionales en la Universidad de San Andrés, en Gran Avenida, donde a la llegada tuvo oportunidad de escuchar aplausos y piropos varoniles. De paso, los hombres resaltaron las dotes viriles de Clinton en términos muy criollos. Clinton, sin saber lo que escuchaba, levantaba la mano en señal de saludo.

55

LA TERCERA

Santiago, April 17, 1998



● Hillary Clinton y Marta Larraechea, impecablemente vestidas con trajes de dos piezas, conversan animadamente en la ceremonia de recepción, en el Palacio de La Moneda.

FOTOS DE EDUARDO VARGAS



● La Primera Dama de Estados Unidos saluda a los centenares de curiosos que se congregaron a las afueras de la Universidad San Andrés, en San Miguel.

(OPS). George Alleyne, y del ministro de Salud, Alex Figueroa, le tocó el turno a Hillary Clinton, quien conoce bastante el tema, ya que ella encabezó en su país la Reforma Nacional del Cuidado de la Salud.

Junto con agradecer la hospitalidad brindada por Marta Larraechea a ella y su esposo, la señora Clinton destacó que "Chile representa esperanza y promesa

para la democracia y la prosperidad en esta región del mundo".

Desviándose del discurso que tenía preparado, Hillary dedicó palabras de elogio a la intervención del ministro Figueroa: "Me impresionó la forma en que vinculó la equidad en la prestación de servicios de salud y el fortalecimiento de las instituciones democráticas". Dijo que ese era un tema que se debe

enfrentar, porque si no, "la democracia será más criticada".

Además de resaltar las muestras de "gran liderazgo" del gobierno chileno, afirmó que se ha plantado en nuestro país una semilla de democracia y prosperidad".

CON NIÑOS

Minutos antes de las 13 horas, la comitiva se trasladaron al Museo Interactivo Mirador, el "orgullo" de Marta Larraechea y que aún está en etapa de construcción, ubicado en el Parque Brasil, en La Granja.

Uno de los sectores ya habilitados es el Taller de Muestra Interactiva, que fue recorrido por ambas primeras damas, al tiempo que compartían con escolares y pequeños de un jardín infantil. En el exterior de dicho recinto se realizaron los discursos de rigor y se premió a los ganadores del 2.º Concurso Nacional de Artesanía.

Después de un paseo en automóvil por un sector de las 13 hectáreas del recinto

líder en el Cono Sur, ambas autoridades se reenc contraron con sus maridos en la Universidad San Andrés, en San Miguel.

A la salida, alrededor de las 14.50, Hillary fue aclamada por un centenar de curiosos que se apostaron a un costado de la Gran Avenida. Mientras caminaba hacia la limusina Cadillac que la llevaría al Hotel Hyatt, Hillary sonrió y saludó con su mano en alto durante largo rato. En el trayecto al hotel aprovechó de comer unos sandwiches de pan integral y se aplicó un bloqueador solar.

En la suite asignada a la pareja presidencial, la Primera Dama pudo descansar del largo viaje y del ajetreo de la mañana, y al parecer habría dormido siesta.

A las 20.10 salió del hotel, junto al Presidente Bill Clinton, y en sólo seis minutos la comitiva llegó al Palacio de la Moneda. Allí participaron en una cena en su honor y luego regresaron al Hyatt.

Ma. Gabriela De la Maza

LA TERCERA

Santiago, April 17, 1998 (cont.)

Visitó La Moneda, participó en seminario y recorrió Museo Interactivo de La Granja

Hillary deslumbrió con simpatía y carisma

● La Primera Dama estadounidense destacó las muestras de "gran liderazgo" de Chile y afirmó que acá se ha plantado "una semilla de democracia y prosperidad".

Su imagen de mujer dura y seria se vislumbró sólo en su llegada al aeropuerto internacional de Santiago, porque a medida que fue cumpliendo con sus actividades oficiales programadas para ayer, la Primera Dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, dio sucesivas muestras de simpatía, tanto a su anfitriona, Marta Larraechea de Frei, como a los centenares de curiosos que se congregaron a las afueras de la Universidad San Andrés, en San Miguel.

Después de la llegada del avión presidencial estadounidense, Hillary se trasladó junto a su marido, vía terrestre, al Palacio de la Moneda. A las 10:05 de la mañana, fue recibida en la puerta por la Primera Dama chilena.

Mientras caminaban por la alfombra roja colocada en el Patio de los Cañones, se les veía radiantes y no paraban de conversar.

Hillary vestía un traje de tres piezas de un amarillo fuerte y Marta Larraechea, usaba falda y chaqueta de color turquesa.

Luego de los honores militares, la señora Clinton conversó bajo el arco central del Palacio con el ministro del Interior, Carlos Figueroa, y posteriormente, las primeras damas se dirigieron al gabinete de Marta Larraechea, donde departieron privadamente por cerca



● Las dos primeras damas recorrieron el Museo Interactivo Mirador, ubicado en el Parque Brasil, en La Granja, donde compartieron con niños de un jardín infantil.

de 20 minutos.

SALIDA DE LIBRETO

El programa continuó con la participación en un seminario sobre Desafíos de salud en el siglo XXI, en el Centro de Extensión de la Universidad Católica. Mien-

tras la esposa del Mandatario chileno ingresó por la puerta principal del lugar, Hillary lo hizo por la entrada lateral de calle Lira y se dirigió directo al podio del salón Fresno.

La férrea seguridad que la rodeaba no lo fue tanto, porque La Tercera pudo acercarse a la Primera Dama norteamericana, sin que nadie lo advirtiera.

En el lugar esperaban cerca de 600 invitados, entre los que se vio a políticos de distintos sectores, a autoridades del sector salud y a personajes del jet set criollo.

Luego de los discursos del director de la Organización Panamericana de Salud

AMIGAS

Marta Larraechea afirmó que se consideraba "bastante amiga" de Hillary, porque se conocen hace mucho tiempo. Dijo (Hillary) que la recepción había sido fantástica por el contacto con la gente. Veía saludando todo el camino, porque le gusta tanto.

LA TERCERA (4/17)**(Leading-circulation, popular, conservative, Santiago daily)**

Headline: "Hillary Dazzles with her Charm and Charisma."

Subheadline: "She visited La Moneda, participated in a seminar and walked through the Interactive La Granja Museum."

Excerpt:

"The U.S. First Lady highlighted the 'high-level leadership of Chile' and said that 'a seed of democracy and prosperity has been planted here'.

"Her image as a tough and sober woman was only to be seen at her arrival in the international airport in Santiago, because throughout her official program activities yesterday First Lady Hillary Clinton continually showed her charm while accompanying her host Marta Larraechea de Frei as well as in front of the hundreds of expectant people who gathered outside San Andres University, in San Miguel."

"... The program continued with a seminar on health challenges during the 21st century, at the Extension Center of the Catholic University.

"... Close to 600 invitees were waiting at the auditorium, among them politicians of various factions, health authorities and people of the local jet set.

"After the speeches of the PAHO Director, George Alleyne and Minister of Health Alex Figueroa, it was Hillary Clinton's turn to speak. She is very aware of the subject, as she headed the National Reform of Health Care in her country.

"Along with expressing her thanks for the hospitality extended to her and to her husband by Marta Larraechea, Mrs. Clinton stressed that 'Chile represents hope and prosperity in this region of the world'.

"Departing from her prepared text, Hillary commended the speech of Minister Figueroa: 'I was impressed by the way in which he linked between health services and the reinforcement of democratic institutions'. She expressed that this is an issue to be faced because if not, 'democracy will be criticized more.'

"... Minutes before 1 pm, the party went to the Mirador Interactive Museum, the 'pride' of Marta Larraechea, which is still in the process of being built and is located in Brazil Park at La Granja.

"One of the sectors in use is the Interactive Sample Display Workshop, which both First Ladies visited and where they spent some time with students and children from a nursery school. Appropriate speeches were pronounced outside of the museum and awards were given to the winners of the Second National Handicrafts Contest.

"After the car ride throughout the 13 hectare museum site, both ladies joined their husbands at the San Andres University in San Miguel.

"As they left, around 2:40 pm, Hillary was acclaimed by hundreds of curious people who were standing along Gran Avenida. While they walked to the Cadillac limousine which would take her to the Hyatt, Hillary smiled and waved her hand for a long time. On the way to the hotel she took time to eat some whole wheat sandwiches and put on sun block."

EL DIARIO AUSTRAL

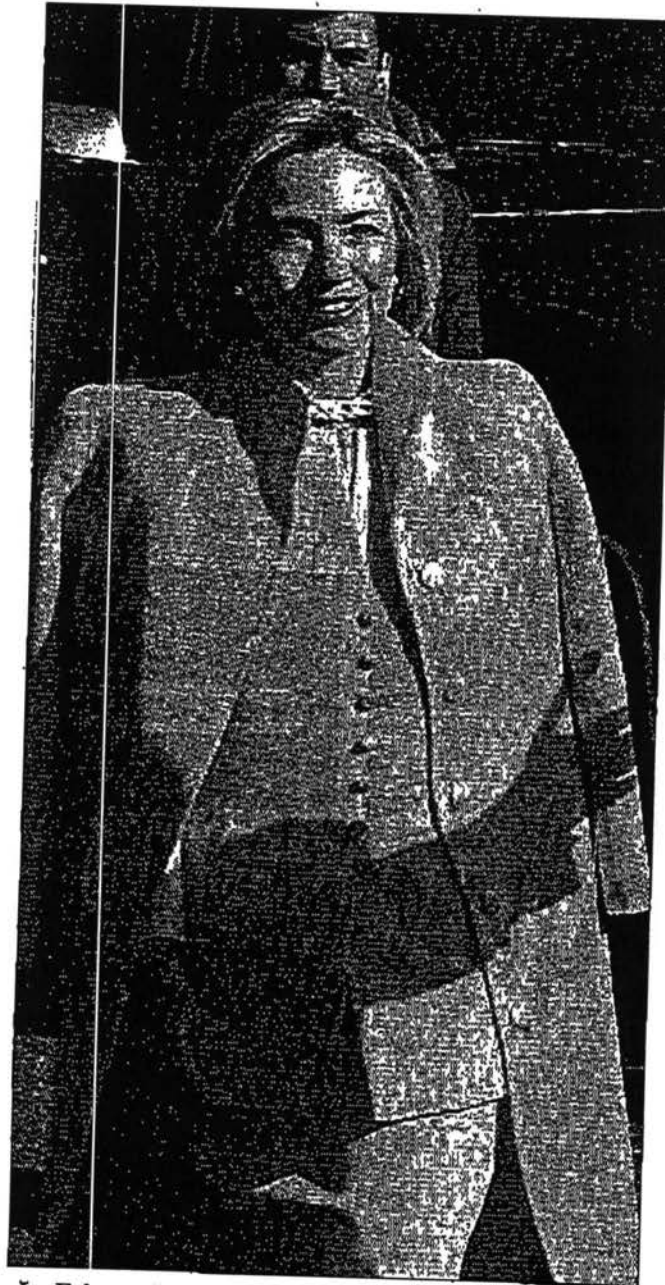
Temuco, April 17, 1998 (cont.)

Viernes 17 de abril de 1998

- calidad de vida

Todo el programa oficial

Prioridad de Hillary: tomar contacto con pueblo mapuche



La Primera Dama norteamericana, Hillary Rodham de Clinton permanecerá unas siete horas en Temuco. Luego regresará a Santiago.

45

LA CUARTA (4/17)
(SENSATIONALIST, POPULAR SANTIAGO DAILY)

Headline: "Hillary went to Temuco to see Chilean Indians."

Excerpt:

"Hillary traveled yesterday to Temuco to visit the city and meet with Mapuche communities of the region.

"Meanwhile, close to 200 Mapuches of the Council of All Lands demonstrated peacefully through the streets of Temuco.

"The Indian organization gave Hillary Clinton a document during one of the meetings with microbusinesses of the communities of Melipeuco and Cunco.

"The document expresses the Mapuche's concern on the adverse impact that free trade agreements furthered by the United States could have on their communities."

EL DIARIO AUSTRAL (4/17)
(Conservative, regional daily)

Headline: "Hillary's Priority: Make contact with the Mapuche People."

Excerpt:

"The U.S. First Lady will remain for approximately 7 hours in the Araucania for a special program of activities whose common denominator, by her own request, is the indigenous community.

".. The First Lady will visit the Maquehue Hospital, the only health center in the country that combines the use of traditional Mapuche medicine with scientific knowledge and modern medicine.

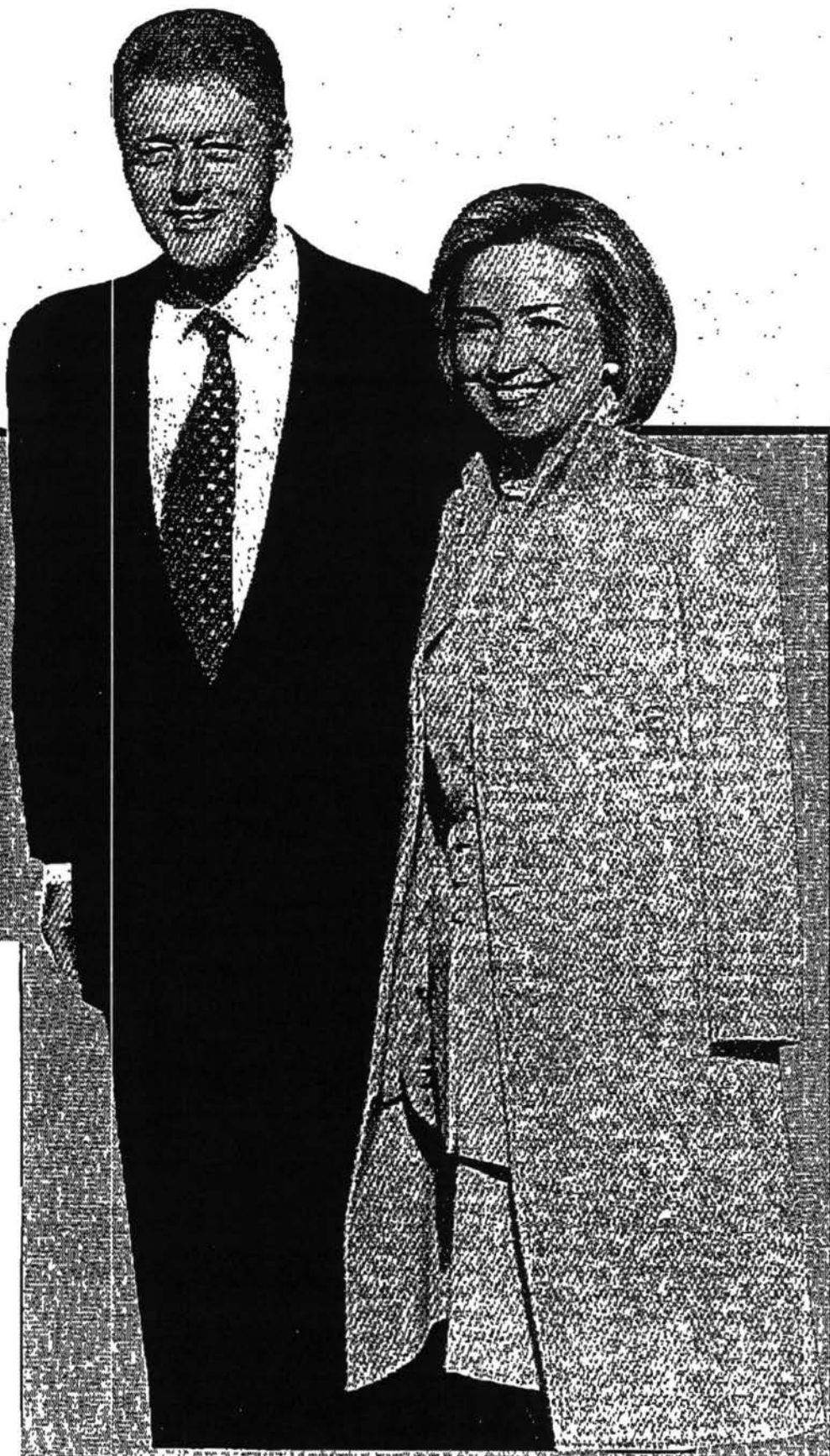
"... Hillary Clinton will participate in a micro-business exhibit and a round table where she will meet with 10 women who belong to an organization of Mapuche artisans, and who have considerably improved their economic well-being and that of their families by means of small credit..."

"Ad Mapu Meets."

"The Mapuche organization Ad Mapu will meet today with the representatives of over 200 communities of all the region to take a united stance in regard to Hillary Clinton's visit to the region of Araucania..."

EL DIARIO AUSTRAL
Temuco, April 17, 1998

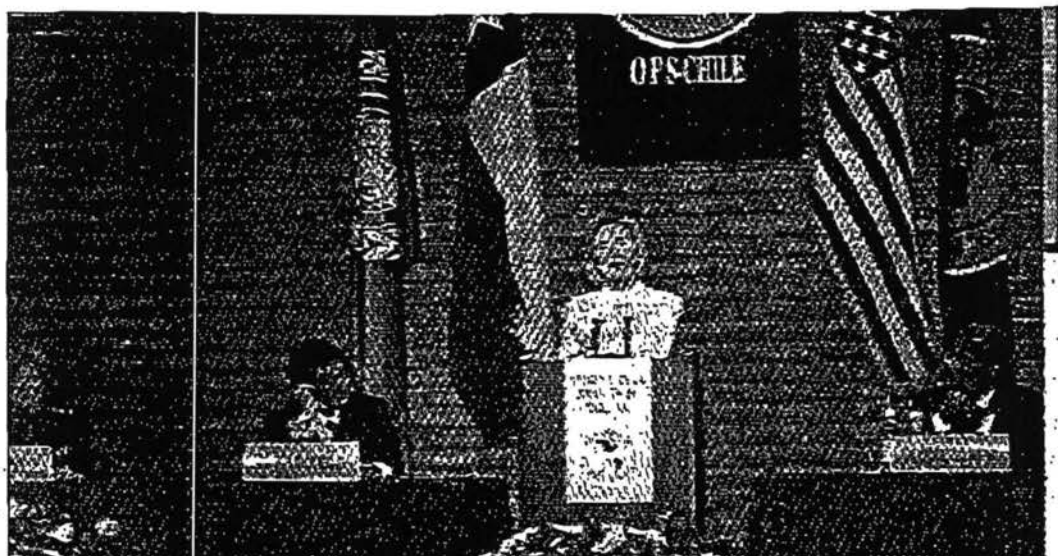
*El matrimonio
Clinton a su
llegada a
nuestro país
posa para los
fotógrafos y la
prensa.*



EL DIARIO AUSTRAL

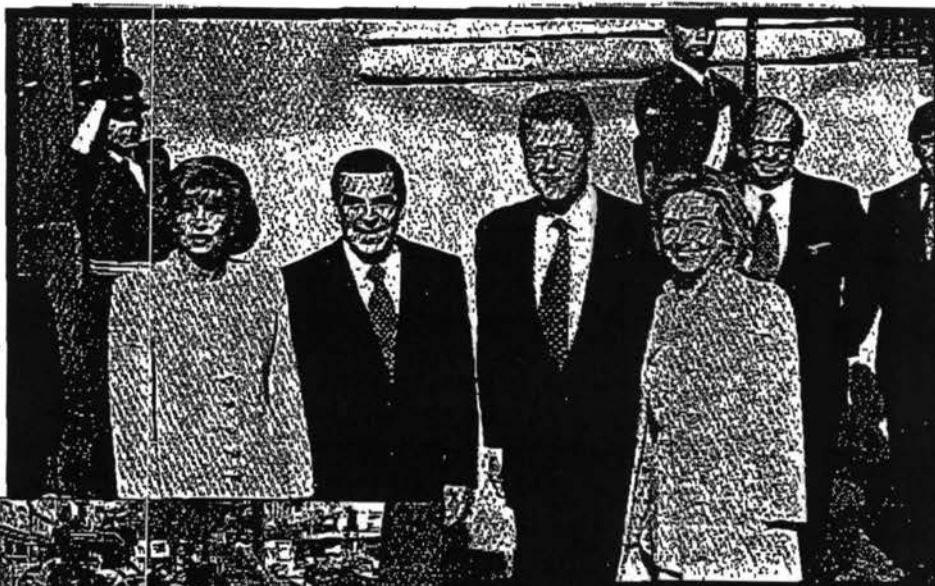
Temuco, April 17, 1998 (cont.)

La Primera Dama norteamericana, durante su intervención en el Centro de Extensión de la UC, encuentro organizado por la OMS y la OPS.



EL DIARIO AUSTRAL

Temuco, April 17, 1998 (cont.)



Los mandatarios de Chile y Estados Unidos aparecen junto a sus esposas, en uno de los accesos a la Casa de Gobierno, en Santiago.



Siempre sonriente, el mandatario norteamericano presta declaraciones a periodistas.

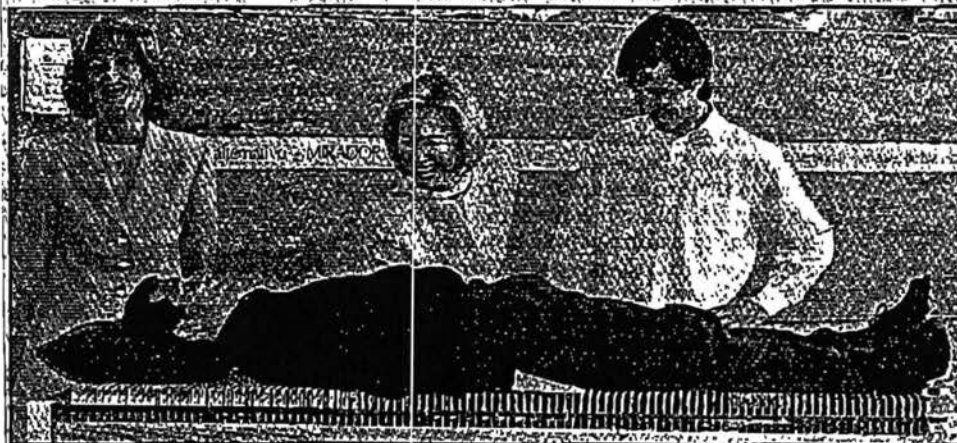
EL DIARIO AUSTRAL

Temuco, April 17, 1998 (cont.)

Hillary se robó la película

Págs. A-6 y B-1, 2, 3,
4, 5, 6

Los Clinton revolucionaron Santiago



Hillary Clinton y Marta Larraechea rien de buena gana al observar a un hombre sobre una cama de clavos en un museo interactivo en Santiago. Los Clinton realizan una visita oficial previa a la II Cumbre de las Américas. La Primera Dama de EE.UU. llega mañana a Temuco.

EL DIARIO AUSTRAL (4/17)
(Conservative, regional daily)

Headline: "Hillary Stole the Spotlight."

Subheadline: "The Clinton's turned Santiago over."

Photocaption: "Hillary Clinton and Marta Larraechea laugh as they watch a man lying over a bed of nails in the Interactive Museum in Santiago"

LA HORA

Santiago, April 17, 1998

EDUARDO VARGAS



Hillary Clinton en su máximo esplendor luciendo su traje. Marta discretamente a su lado.

LA HORA

Santiago, April 17, 1998 (cont.)

II Cumbre de Las Américas

► Modistos analizan José Cardoch y Adriana Covarrubias

Hillary elegante,

Marta tradicional

“**S**on los trajes que se están usando en este momento, están muy apropiados para la ocasión en la cual se desenvuelven, los dos tenían buen corte, bonito color, utilizaron una línea clásica que en ningún momento las hizo verse sobre vestidas, creo que estaban bien vestidas”, dijo el modisto José Cardoch, al referirse a los trajes que utilizaron ayer en la mañana las primeras damas de Chile y Estados Unidos, Marta Larraechea y Hillary Clinton, respectivamente.

Destacó que el traje de dos piezas amarillo de Hillary era mucho más elegante, “indudablemente, lo de ella era un conjunto más importante, por lo de la chaquetita sobrepuesta, eso le dio un toque de distinción, algo diferente” dijo.

Sin embargo, Cardoch no utilizó las mismas palabras para referirse a la vestimenta de la primera dama de nuestro país. “El traje de “Martita” era lo mismo de siempre, ella tiene un estilo que no sé si se lo impusieron o es su gusto, no hubo ninguna variación”, enfatizó.

Respecto de los peinados, la opinión

del modisto fue igual para ambas mujeres. Consideró que eran los apropiados para ellas que tienen el pelo corto. “Hillary y Martita tienen un corte de pelo que no les permite un mayor juego en ese aspecto, esto podría ser negativo, pero no lo es, al contrario, se veían muy bien”.

La diseñadora de vestuario Adriana Covarrubias encontró “preciosa a Hillary, muy moderna, con colores alegres”.

Criticó el hecho de que algunos chilenos hayan comentado que “Hillary parecía pollito”. “Lo que pasa -dijo- es que aquí estamos acostumbrados a andar con ropa oscura y cuando llegan extranjeros utilizando colores diferentes, de inmediato los criticamos”, afirmó.

Del traje de Marta Larraechea, a Adriana Covarrubias no le gustó el color. “Habría preferido un beige o un color tostado creo que habría sido mas adecuado para la ocasión. También le habría cambiado el peinado porque lo encuentro muy anticuado”, dijo la diseñadora.

CAROLINA OLGUIN M.

37

LA HORA (4/17)
(Santiago afternoon daily)

Headline: "Fashion-designers Jose Cardoch and Adriana Covarrubias: Hillary Elegant, Marta Traditional."

Excerpt:

"They are suits that are worn now, they are very appropriate for the occasion... Both were well-tailored, had a nice color, and were classic, which made them look well-dressed but never over-dressed," said fashion designer Jose Cardoch of the clothes worn yesterday morning by First Ladies Marta Larraechea and Hillary Clinton.

"He noted the yellow two-piece suit used by Hillary was much more elegant, 'undoubtedly ... that small jacket gave her a touch of class, something different...'"

Intensa agenda de Primera Dama

Hillary Clinton pidió salud más equitativa

SANTIAGO.— La Primera Dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, planteó ayer que si no se consolidan los mecanismos para entregar servicios eficientes de salud a todas las personas, la democracia será objeto de más ataques en el siglo XXI, al presidir un foro organizado por la Oficina Panamericana de la Salud (OPS) para debatir los desafíos que se deberán enfrentar en los próximos años.

Luego de escuchar una exposición a cargo del ministro de Salud, Alex Figueroa, la destacada abogada —quien encabezó en su país el Grupo Especial sobre la Reforma Nacional del Cuidado de la Salud— coincidió con el argumento de que existe una profunda relación entre la equidad y las reformas democráticas.

Felicitó luego a Chile por el liderazgo que ha logrado en los ámbitos de

salud pública, privada y de las llamadas organizaciones no gubernamentales (ONGs), lo cual calificó como "semilla de prosperidad y democracia".

La esposa del Presidente Clinton fue la principal oradora del encuentro efectuado en el Centro de Extensión de la Universidad Católica, en el cual estuvieron presentes más de 600 personas, entre ellos diplomáticos, profesionales de la salud, parlamentarios y académicos, entre otros.

Está fue también su primera actividad dentro una agitada agenda que incluyó, asimismo, una visita al Museo Interactivo Mirador, en la comuna de La Granja, y la asistencia al encuentro que los Presidentes Frei y Clinton sostuvieron con microempresarios en la Universidad San Andrés, en la comuna de San Miguel.

En todo momento fue acompañada por la Pri-



Encuentro con microempresarios en la "U" San Andrés.

EL DIARIO AUSTRAL
Temuco, April 17, 1998 (cont.)

EL DIARIO AUSTRAL

Temuco, April 17, 1998

mera Dama Marta Larraechea, quien le detalló con satisfacción la labor social que la Fundación Tiempos Nuevos, encabezada por ella, realiza en el Museo Interactivo Mirador (MIM).

TECNOLOGIA Y AVANCES

Hillary Clinton, quien fue recibida con aplausos en el Centro de Extensión, recalcó en parte de su enérgica intervención que "lo más importante es que hemos colocado a la salud en el centro de la equidad para todos los pueblos".

Si bien reconoció que con la aplicación de técnicas simples se pueden sanar las enfermedades, simultáneamente sostuvo que hay demasiadas personas que no llegan a tener la debida atención de salud y, en

algunos casos, ninguna clase de ésta.

Por ello, enfatizó que un camino cierto para impulsar el progreso en esta temática está constituido por las alianzas público-privadas, las que funcionan y que, por tanto, requieren que se les dé apoyo.

Tras declararse impresionada por la labor que desarrolla Chile para llegar a contar con buena atención de salud pública, la Primera Dama norteamericana afirmó que "tenemos que hacer que los dirigentes políticos se preocupen de la salud", en una frase que arrancó aplausos de los presentes.

Para ella, la tecnología no necesariamente garantiza la equidad y mencionó que en Estados Unidos, donde cuentan con rele-

vantes avances, sin embargo, 41 millones de habitantes no tienen un seguro de salud.

Al improvisar, saliéndose del discurso oficial, Hillary Clinton indicó que ella es optimista y quisiera vislumbrar en vez de un siglo XXI apocalíptico, una etapa alternativa, donde la mayoría de las personas vive en gobiernos democráticos y los recursos y la voluntad política hayan servido para resolver los problemas que han asediado a la civilización.

En su opinión, lo único que impide el paso necesario para el avance en el área de la salud son las propias personas. "Tenemos la tecnología y los recursos —postuló—. No debe señalarse más responsables, sino nosotros mismos".

Museo y artesanía

La segunda actividad de Hillary Clinton ayer consistió en conocer el Museo Interactivo Mirador, proyecto en ejecución en La Granja y que constará de siete edificios interconectados, en un total de 13 hectáreas.

En la ocasión, tras recorrer el taller de exhibiciones interactivas junto a niños de la Fundación Integra, la Primera Dama estadounidense participó en la entrega de premios del II Concurso de Artesanía Tradicional.

Le correspondió darle el galardón a María Luisa Díaz, por su obra "Cuasimodo", en técnica de policromado.

Intervinieron tanto ella como Marta Larraechea, ambas destacando la relevancia de mantener las expresiones artísticas tradicionales del país.

Posteriormente, ambas Primeras Damas se dirigieron hasta San Miguel para integrarse a la reunión que sus maridos tenían en la Universidad San Andrés con microempresarios.

MINISTRO FIGUEROA

Previamente, el Ministro Alex Figueroa argumentó que Chile tiene como principales desafíos lograr una mayor equidad en salud, entendiendo la salud como un bien y una necesidad ineludible y en un contexto de aparición de nuevas enfermedades que obliga a revisar las estrategias.

El segundo desafío consiste en responder a las expectativas de la población, logrando que la atención sea accesible a todos.

25

EL DIARIO AUSTRAL (4/17)
(Conservative regional daily)

Headline: "Hillary Clinton calls for a more Equitable Health System."

Subheadline: "Intensive agenda of the First Lady of the United States."

Excerpt:

"... Hillary Clinton said yesterday that if the mechanisms to provide efficient health care services for all people are not consolidated, democracy will be more widely criticized in the 21st Century.

"...She congratulated Chile for the leadership shown in the areas of public and private health, including the Non-Governmental Organizations (NGOs) which she called 'the seed of prosperity and democracy.'

"President Clinton's wife was the main speaker of the meeting held at the Extension Center of the Catholic University, which more than 600 people attended. Among them were diplomats, health professionals, congressmen and academics.

"This was her first event in a very active agenda which also included a visit to the Mirador Interactive Museum (MIM) in the neighborhood of La Granja, and attending the meeting of Presidents Clinton and Frei with small businessmen at the University of San Andres in the neighborhood of San Miguel.

"...Hillary Clinton was received with warm applause at the Extension Center. At one point of her energetic intervention, she emphasized that 'the most important thing is that we have placed health in the center of for all people.'

"She acknowledged that, with the use of simple techniques illnesses can be cured, and also sustained that there are too many people who do not have proper health care, and in some cases, have no health care at all.

"She emphasized that one way to stimulate progress on this issue is by means of public-private linkages, which need to be supported."

LA NACION

Santiago, April 17, 1998

Marcela Ogalde

SANTIAGO

"Quiero felicitar a Chile por el fuerte y sólido liderazgo que tiene en los sectores público, privado y de las organizaciones no gubernamentales bajo el liderazgo del Presidente Frei. Han dejado un ejemplo y dado muestras de gran liderazgo al resto de mundo por la forma en que ustedes han plan-

tado firmemente las semillas de la democracia y la prosperidad en su nación".

De esta forma, la Primera Dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, se refirió a la gestión del Jefe de Estado, Eduardo Frei, dejando a un lado, por unos minutos, el discurso que pronunció durante la mesa redonda "Desafíos de la salud del siglo XXI" a la que asistió

en compañía de Marta Larraechea de Frei luego de su visita a La Moneda.

El encuentro, realizado en el Centro de Extensión de la Universidad Católica, en el que intervino el ministro de Salud, Alex Figueroa, estuvo a cargo de la Organización Panamericana de la Salud y la Organización Mundial de la Salud.

En su ponencia, Hillary Clinton destacó la la-

Las primeras damas de Chile y Estados Unidos tuvieron ayer una intensa jornada de trabajo.



EN MATERIAS SOCIALES y de democratización

Hillary destacó liderazgo de Frei

LA NACION (4/17)**(Government-owned, editorially independent Santiago daily)****Headline: "Hillary noted Frei's Leadership in Social Issues and Democracy."****Excerpt:**

"I want to commend Chile on the strong and solid leadership of its public and private sectors and of non-governmental organizations under President Frei's leadership."

"... This is how U.S. First Lady Hillary Clinton referred to Eduardo Frei's performance, departing for a few minutes from the speech she delivered during the round table.

"... Hillary highlighted the work that different countries of Latin America have made to stop the spread of different diseases... She also said that one of the challenges that the hemisphere has to resolve is how to provide services and opportunities for all of its people.

"Marta Larraechea said ... Mrs. Clinton has always shown concern on the issue .. She worries about children and that we as a country begin the 21st Century with a development and technology that is within the reach of all children."

LA SEGUNDA

Santiago, April 16, 1998 (cont.)



● *Hillary le dijo a Martita: "beautiful" la decoración del salón.* ● *"Ustedes han establecido un ejemplo de gran liderazgo", expresó la primera dama norteamericana en su primer discurso en Chile.*

LA SEGUNDA

Santiago, April 16, 1998 (cont.)

HILLARY: "Chile es visto como modelo en ayuda humanitaria"

Impecablemente vestida con un traje amarillo de tres piezas, zapatos beige y un collar de perlas en el cuello, a las 10:05 horas de hoy llegó al Palacio de La Moneda la primera dama de los Estados Unidos, Hillary Clinton.

Luego de bajar de la limusina en que viajaba junto a su marido Bill Clinton, fue recibida en la puerta de la sede de gobierno por la señora Marta Larraechea, junto al mandatario chileno, Eduardo Frei.

Después de que ambos presidentes pasaran revista a las tropas dispuestas en el patio de Los Cañones, sus esposas cruzaron ese sector caminando juntas, para luego escuchar solemnemente los himnos patrios de Chile y Estados Unidos.

Entonó la canción nacional con la mano en el pecho

Hillary Clinton entonó la canción nacional de su país con la mano en el pecho. Inmediatamente después el presidente Frei invitó al presidente Clinton a dirigirse al patio de Los Naranjos, mientras Marta Larraechea hizo un gesto a Hillary para partir en dirección contraria rumbo a su gabinete. Sin embargo, al parecer alguien les indicó que debían continuar con sus maridos un rato más.

Algunos minutos más tarde, ambas subieron al ascensor con paredes cubiertas de espejos que lleva al gabinete de la primera dama, ubicado en el segundo piso de La Moneda. Enseguida pasaron por una sala de espera amoblada con tres sillones café, una gran mesa de fina madera, una foto oficial del presidente Frei y otra de Einstein en blanco y negro, entre otros adornos.

Primera Dama estadounidense alabó decoración

Luego caminaron juntas para cruzar el salón verde donde habitualmente recibe sus visitas la señora Marta Larraechea, quien en esta ocasión vestía también un traje de tres piezas color turquesa con grandes botones al centro.

El salón verde se llama así sólo por el color de los sillones, ya que sus paredes son amarillas. Allí se permitió a la prensa tomar algunas fotos. La señora Marta y Hillary Clinton avanzaron lentamente conversando en inglés, muy relajadas y sonrientes. En un momento, la esposa de Clinton alabó la decoración diciendo "beautiful" y se vio a Martita hacer un gesto que podría interpretarse como "no está mal, he hecho lo posible".

Las damas pasaron, inmediatamente después por otro salón, para llegar al gabinete de la Martita. En éste no hubo acceso a la prensa pero, según se indicó, las dos estarían sentadas en sillones dispuestos frente a frente, teniendo a

sus respectivas intérpretes justo atrás. Ambas conversaron durante media hora sobre la Octava Conferencia de Señoras de Jefes de Estado y de Gobierno que se realizará en Chile a fines de septiembre próximo. También hablaron sobre el Museo Interactivo, mirador ubicado en el Parque Brasil de La Granja que a partir de las doce horas visitarían conjuntamente. La primera dama chilena explicó la forma en que fueron seleccionados los arquitectos, los artesanos que serían premiados más tarde, entre otros detalles.

Su discurso en el Centro de Extensión de la U.C.

Luego Hillary Clinton pasó al salón contiguo para revisar el discurso que

LA SEGUNDA (4/16)
(Popular, conservative, afternoon Santiago daily)

Headline: "Hillary: 'Chile is seen as a Model of Humanitarian Help.'"

Excerpt:

"... Hillary Clinton went into the hall to review the speech that she would deliver later at the Extension Center of the Catholic University, organized by the World Health Organization and by the Pan-American Health Organization.

"The First Ladies arrived almost 15 minutes after planned at 11 :08 to the Extension Center of the Catholic University... There the Minister of Health, Alex Figueroa spoke ... At the end of the speech he especially thanked Hillary Clinton, 'who has dedicated an important part of her personal efforts to improve the health of American people.'

"... Hillary Clinton gave the final speech. She ... commended the Minister of Health on 'the way in which you have established a linkage between equality and strengthening of democracy.' She congratulated Chile for its strong and solid leadership ... She said 'You have established an example of great leadership and given an example to the rest of the world by the way in which you have implemented democracy and prosperity in your nation.'

"... She said 'Chile is seen as a model in its humanitarian task, as well as a leader in the area of public health.' In that sense she highlighted: 'You have a lot to feel proud of...'"

Photograph of Hillary with Martita: "Hillary told Martita: 'Beautiful' in regard to the decoration of the room; 'You have established an example of great leadership,' said the U.S. First Lady in her first speech."

LA TERCERA

Santiago, April 16, 1998

● Hacia Hillary no existen términos medios: o se le odia o se le ama. Tras varios cambios de estilo, optó por una imagen tradicional.

El poder detrás de la sombra. Así de simple y así de complicado es el rol que ha asumido la Primera Dama de los Estados Unidos, Hillary Rodham Clinton, desde que su marido fue electo Presidente de esa nación. Complicada ecuación aquella de ser demostado inteligente y fuerte de carácter en una función que, hasta ahora, han ocupado féminas más recatadas, más dulces, más a la sombra de sus maridos mandatarios.

Esta brillante abogada, que llegó a estar entre los 100 mejores del país, nació en Chicago el 26 de octubre de 1947. Conoció a su Bill mientras estudiaba en la Universidad de Yale y se casó con él en 1975.

MIRADA PENETRANTE

Quizás a él le encantó su poder de decisión, la fortaleza de carácter y esa mirada penetrante de quien piensa y escruta más de la cuenta. Perfectas cualidades para una profesional de carrera, un poco más difícil de sobrellevar cuando se está al lado del hombre más influyente del continente americano.

Y eso Hillary lo sabe. A lo mejor por eso tanto cambio de peinado, de vestuario y de manera de relacionarse como anfitriona de la Casa Blanca.

Mientras sus admiradores no dejan de reconocer en ella la mezcla perfecta entre Juana de Arco y Eleanor Roosevelt -con quien alguna vez se habría contactado por medio de un gurú espiritual-, sus detractores la comparan con el mismísimo demonio. Una mujer fría y distante, perdida en la interminable búsqueda de su persona.

HIPERQUINÉTICA

Ni lo uno ni lo otro, a la señora Clinton hay que reconocerle su valentía y entereza para soportar los devaneos amorosos de su marido y enfrentar la

vida cotidiana con el airo de a quien no le ha pasado nada.

Ocupó un lugar clave en la campaña presidencial de su esposo e incluso se convirtió en su asesora más importante, instalándose con oficina propia en el ala presidencial de la Casa Blanca. Incluso se puso a la cabeza de la comisión de reforma del sistema de salud, hecho inédito en la historia de Estados Unidos.

Esta mujer, que de vez en cuando se escapa al zoológico o a la galería Corcorán junto a su hija Chelsea, se declara hiperquínética y tremendamente segura de sí misma. Tanto así que recién llegada a la Casa Blanca dirigió todas las labores de remodelación de su sala favorita en la mansión presidencial: el Salón

Azul -que ahora lleva su firma hasta en los más mínimos detalles.

En octubre de 1995, visitó Chile en un viaje al cono sur que incluyó también Bolivia, Brasil y Paraguay. En esa ocasión hizo excelentes "migas" con Marta de Frei, a quien conoció en Indonesia durante la cumbre del APEC. Hoy, ambas volverán a estar juntas para compartir la agenda oficial de sus maridos, pero también sus opiniones respecto del Museo Interactivo del Parque Brasil en La Granja, el desarrollo de la II Cumbre y por qué no, quizás, intercambiar un datilo sobre un buen libro.

Pablo Sals D.



LA TERCERA

Santiago, April 16, 1998



REUTER

● Las primeras damas de Chile y Estados Unidos volverán a encontrarse, como en febrero de 1997 en Washington.

Pasos de la Primera Dama

Hillary, principal oradora en OPS

Una participación central de un encuentro organizado por la Organización Panamericana de la Salud (OPS), y una visita al Museo Interactivo del parque Brasil, de La Granja, serán las principales actividades públicas que tiene programada para su visita a Chile, la Primera Dama de los Estados Unidos, Hillary Rodham de Clinton.

Tras su llegada, a las 6.45 horas, y de los saludos de rigor, la visitante junto a su esposo se dirigirá al Hotel Hyatt, centro de operaciones de la delegación norteamericana.

Tras un reponedor descanso, cerca de las 10 horas ambos irán al Palacio de la Moneda, donde serán recibidos por el Presidente

Eduardo Frei y su señora. Por separado, tanto Bill como Hillary Clinton tendrán reuniones con sus correspondientes huéspedes.

Posteriormente, independientemente de las actividades de su marido, la Primera Dama norteamericana asistirá como principal oradora a la mesa redonda preparada por la OPS en el Centro de Extensión de la Universidad Católica. Más de 600 personas asistirán al encuentro sobre los desafíos de la salud en el siglo XXI que contará con la participación del ministro de Salud nacional, Alex Figueroa, y del doctor George Alleyne, director de la entidad organizadora.

Una vez concluida su

intervención, que se espera no sea más allá de las 11 de la mañana, la señora Clinton visitará el Museo Interactivo del parque Brasil, en La Granja, perteneciente a la Fundación Tiempo Nuevo que preside Marta Larraechea.

Ya llegado el mediodía, Hillary Rodham tendrá un almuerzo privado en algún lugar aún no establecido. Lo que realice durante la tarde está por definirse, en tanto, que ya llegada la noche participará en una cena en La Moneda, junto a su esposo y al matrimonio presidencial anfitrión. El viernes, la señora Clinton desarrollará actividades particulares, entre las que no se descarta un viaje al sur de Chile.

LA TERCERA (4/16)**(Leading-circulation, popular, conservative, Santiago daily)**

Headline: "Hillary, Main Speaker at OPS (Pan-American Health Organization)."

Excerpt:

"A speech in an encounter organized by the OPS (Pan-American Health Organization) and a visit to the Interactive Museum of ... La Granja (Santiago popular community) are the main public activities scheduled for ... Hillary Rodham Clinton.

"...The First Lady will be the main speaker at a roundtable prepared by the OPS in the Extension Center of the Catholic University. An audience of more than 600 people will attend the event which will address the challenges to health in the 21st Century..."

EL DIARIO AUSTRAL
Temuco, April 16, 1998 (cont.)

EL DIARIO AUSTRAL

calidad

Todo listo en Temuco. Máximas medidas de seguridad

¡Ya viene Hillary!

A las 11.30 horas del sábado, y no del viernes como se había anunciado, el avión que trasladará a Hillary Clinton, se posará en la losa del aeropuerto de Temuco.

Desde allí será trasladada inmediatamente al Hospital Maquehue. En este centro hospitalario la alcaldesa de Padre Las Casas, Rosa Oyarzún, entregará un presente y un galvano.

Luego se pretende que Hillary conozca el quehacer cotidiano de la vida de una comunidad mapuche cercana a la comuna de Padre Las Casas. Después se contempla la llegada al Hotel Terraverde, en donde probablemente almorzará. No es nada oficial.

La primera dama norteamericana viajaría por la tarde hasta la comuna precordillerana de Cunco, distante unos 60 kilómetros de Temuco, para conocer lo que es una muestra de artesanía tradicional.

Casi totalmente descartadas estarían las visitas a la Feria Pinto y a una sala cuna de madres adolescentes.

La ilustre visita prolongará su estadía en Temuco hasta aproximadamente

las 20 horas del próximo sábado, para luego volver a Santiago por vía aérea.

PETICIONES

Aunque parezca increíble, la única petición especial que han hecho los asesores de la primera dama al hotel, es disponer de verduras y frutas frescas para el almuerzo (qué no está confirmado si se realizará en él o no) y carne de pavo. Así de simple.

En todo caso el centro hotelero cinco estrellas implementará toda su capacidad técnica, de infraestructura y personal para dejar lo más satisfecha a la pasajera norteamericana.

COMIDAS

Sin importar que las peticiones fueron muy simples y sin dejarlas de lado obviamente, el menú consistirá en salmón de la zona y vegetales de la estación, cuidadosamente seleccionados por el mismo chef ejecutivo del Hotel Terraverde, Hernán Atenzio. Cuestión importante de destacar porque Hillary no traerá su cocinero.

El hotel igualmente preparará carnes rojas y blan-

cas, aves de caza. Pastas, como spaghetti, canelloni y fetuchini, acompañadas de la más diversas pastas italianas.

Para beber, una gran variedad de jugos naturales de frutas, aprovechando que todavía quedan melones y sandías, dijo el jefe de cocina del hotel. Vinos blancos y tintos chilenos. Cervezas nacionales y algunas extranjeras. Soda y agua mineral. Pero lo que sí está prohibido para la ocasión son los huevos y las frutas en conserva.

INFRAESTRUCTURA

El único hotel cinco estrellas de Temuco sólo por este sábado estará a completamente disposición de la primera dama norteamericana, Hillary Clinton.

Con sus siete pisos, 74 habitaciones, 120 camas y capacidad para 150 pasajeros, el Hotel Terraverde entregará la mejor atención a la señora Clinton.

Más de 60 personas, divididas en diversos quehaceres como cocina, camareras, administración, aseo y montaje, recepción, mensajeros, seguridad y en lavandería atenderán las peticiones de Hillary.

EL DIARIO AUSTRAL (4/16)
(Regional, conservative regional daily)

Headline: "Hillary is coming!"

Subheadline: "All is Ready in Temuco. Maximum Security measures taken."

Excerpt:

"At 11:30 on Saturday,... the airplane that will bring Hillary Clinton will land in the airport of Temuco.

"From there she will immediately move on to the Maquehue Hospital.

"... In spite of how incredible it may seem, the only special petition made to the hotel by the First Lady's assistants is to have fresh fruit and vegetables for lunch... and meat and turkey. That simple..."

Photograph caption: "The arrival of President Bill Clinton's wife causes much excitement."